



LEAN-TO +ACCOYA



EN

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Important: Read the entire instruction before starting the assembly. Strictly follow all the instructions provided in this manual and carry out all of the stages of the installation process in the specified order. Failure to comply with these rules may lead to incorrect fitting of the decorative laths and the occurrence of visual defects. The warranty certificate is void if it is found that damage has been caused by incorrect installation. The base on which the product is to be installed must be flat and without significant differences in level. The product must be attached to the base. Note: Use lube for all screws to prevent them from breaking. Make sure that the greenhouse pallet cannot tipp over and cause accidents. Make sure that the ground were you put the pallet is in level. Installing two ground spikes to the pallet will prevent it from tipping. Do not remove all the wooden rules inside the pallet. Only remove the ones that are necessary to access the part you need.

Installation requires at least 2 people.

SE

MONTERINGSANVISNING

Viktigt: Läs hela instruktionen innan du påbörjar monteringen. Följ noggrant alla instruktioner i denna manual och genomför alla steg i installationsprocessen i den angivna ordningen. Underlätenhet att följa dessa regler kan leda till felaktig montering av de dekorativa listerna och orsaka visuella defekter. Garantibeviset är ogiltigt om det visar sig att skadan orsakats av felaktig installation. Basen som produkten ska installeras på måste vara plan och utan betydande nivåskillnader. Produkten måste fästas i basen. Notera: Använd smörjmedel för alla skruvar för att förhindra att de går sönder. Se till att växthusets pall inte kan välta och orsaka olyckor. Se till att marken där du placerar pallen är i nivå. Att installera två marksträvar i pallen förhindrar att den tippar. Ta inte bort alla träreglar inuti pallen. Ta bara bort de som är nödvändiga för att komma åt den del du behöver.

Installation kräver minst 2 personer.

NO

MONTERINGSINSTRUKSJONER

Viktig: Les hele instruksjonen før du starter monteringen. Følg nøye alle instruksjonene i denne manuelen og utfør alle trinnene i installasjonsprosessen i den angitte rekkefølgen. Unnlatelse av å følge disse reglene kan føre til feilmontering av de dekorative listene og forekomsten av visuelle defekter. Garantibeviset er ugyldig hvis det viser seg at skader er forårsaket av feil installasjon. Grunnlaget som produktet skal installeres på, må være flatt og uten vesentlige nivåforskjeller. Produktet må festes til basen. Merk: Bruk smøremiddel på alle skruer for å unngå at de knækker. Sørg for at veksthusets pall ikke kan velte og forårsake ulykker. Sørg for at bakken der du plasserer pallen, er i vater. Å installere to jordspiker i pallen forhindrer at den velter. Ikke fjern alle trerammene inne i pallen. Fjern kun de som er nødvendige for å få tilgang til delen du trenger.

Installasjon krever minst 2 personer.

DK

MONTERINGSVEJLEDNING

Vigtigt: Læs hele vejledningen, før du begynder monteringen. Følg nøje alle instruktioner i denne manual og udfør alle trin i installationsprocessen i den angivne rækkefølge. Manglende overholdelse af disse regler kan føre til forkert montering af de dekorative lister og visuelle fejl. Garantibeviset er ugyldigt, hvis det konstateres, at skader er forårsaget af forkert installation. Basen, hvor produktet skal installeres, skal være flad og uden væsentlige niveauforskelle. Produktet skal fastgøres til basen. Bemærk: Brug smøremiddel på alle skruer for at forhindre, at de knækker. Sørg for, at drivhusets palle ikke kan vælte og forårsage ulykker. Sørg for, at jorden, hvor du placerer pallen, er i vater. Installation af to jordspyd i pallen forhindrer den i at vælte. Fjern ikke alle trælistre inde i pallen. Fjern kun de nødvendige for at få adgang til de dele, du har brug for.

Installationen kræver mindst 2 personer.

FI

ASENNUSOHJEET

Tärkeää: Lue koko ohje ennen asennuksen aloittamista. Noudata tarkasti kaikkia tämän ohjekirjan ohjeita ja suorita kaikki asennusvaiheet määrätysä järjestyksessä. Näiden säädöjen noudattamatta jättäminen voi johtaa koristeosien virheelliseen kiinnitykseen ja visuaalisiin virheisiin. Takuu mitätöidää, jos havaitaan, että vahinko on aiheutunut virheellisestä asennuksesta. Tuotteen asennusalustan on oltava tasainen ja ilman merkittäviä korkeuseroja. Tuote on kiinnitettävä alustaan. Huomio: Käytä voiteluainetta kaikissa ruuveissa estääksesi niiden katkeamisen. Varmista, ettei kasvihuoneen lava voi kaatua ja aiheuttaa onnettomuuksia. Varmista, että alusta, jolle lava asetetaan, on tasainen. Kaksi maapiikkiä lavassa estää sen kaatumisen. Älä poista kaikkia puisia tukia lavasta. Poista vain ne, jotka ovat tarpeen osien saavuttamiseksi.

Asennukseen tarvitaan vähintään 2 henkilöä.

DE

MONTAGEANLEITUNG

Wichtig: Lesen Sie die gesamte Anleitung, bevor Sie mit der Montage beginnen. Befolgen Sie strikt alle Anweisungen in diesem Handbuch und führen Sie alle Installationsschritte in der angegebenen Reihenfolge aus. Die Nichtbeachtung dieser Regeln kann zu einer fehlerhaften Befestigung der Zierleisten und optischen Mängeln führen. Die Garantiebescheinigung erlischt, wenn festgestellt wird, dass Schäden durch unsachgemäße Installation verursacht wurden. Die Basis, auf der das Produkt installiert wird, muss eben und ohne erhebliche Höhenunterschiede sein. Das Produkt muss an der Basis befestigt werden. Hinweis: Verwenden Sie Schmiermittel für alle Schrauben, um Brüche zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass die Palette des Gewächshauses nicht umkippen und Unfälle verursachen kann. Achten Sie darauf, dass der Boden, auf dem die Palette steht, eben ist. Die Installation von zwei Bodenantern verhindert das Umkippen der Palette. Entfernen Sie nicht alle Holzstützen in der Palette. Entfernen Sie nur die, die zum Zugriff auf die benötigten Teile erforderlich sind.

Für die Installation sind mindestens 2 Personen erforderlich.

FR

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Important: Lisez entièrement ces instructions avant de commencer l'assemblage. Suivez strictement toutes les indications de ce manuel et réalisez toutes les étapes du processus d'installation dans l'ordre spécifié. Le non-respect de ces règles peut entraîner une mauvaise fixation des éléments décoratifs et des défauts visuels. Le certificat de garantie est annulé en cas de dommages dus à une mauvaise installation. La base sur laquelle le produit doit être installé doit être plane et sans différences de niveau significatives. Le produit doit être fixé à la base. Remarque : Utilisez du lubrifiant sur toutes les vis pour éviter qu'elles ne se cassent. Assurez-vous que la palette de la serre ne puisse pas basculer et provoquer d'accidents. Vérifiez que le sol sur lequel vous placez la palette est bien nivelé. L'installation de deux piquets de sol sur la palette empêchera son basculement. Ne retirez pas toutes les pièces en bois à l'intérieur de la palette, mais seulement celles nécessaires pour accéder aux éléments requis.

L'installation nécessite au moins 2 personnes.

LV

MONTĀŽAS INSTRUKCIJA

Svarīgi: Pirms montāžas sākšanas rūpīgi izlasiet visu instrukciju. stingri ievērojiet visus šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus un veiciet visas uzstādišanas darbības norādītajā secībā. Neievērojot šos noteikumus, var rasties dekoratīvo listu nepareiza montāža un vizuāli defekti. Garantijas sertifikāts tiek anulēts, ja tiek konstatēts, ka bojājumi radušies nepareizas uzstādišanas dēļ. Pamatnei, uz kuras produkts tiek uzstādīts, jābūt līdzīgi un bez būtiskām īmeņa atšķirībām. Produkts ir jāpiestiprina pie pamatnes. Piezīme: lietojiet smērvielu visām skrūvēm, lai novērstu to lūšanu. Pārliecībās, ka siltumnīcas palete nevar apgāzties un izraisīt negādījumus. Pārliecībās, ka virsma, kurā palete tiek novietota, ir līmenī. Divu zemes mietu uzstādišana paletē novērsīs tās apgāšanos. Neizņemiet visas koka daļas no paletes, tikai tās, kas nepieciešamas, lai pieklūtu vajadzīgajām detaljām.

Uzstādišanai nepieciešami vismaz 2 cilvēki.

EE

PAIGALDUSJUHEND

Ouline: Lugege kogu juhend enne paigalduse alustamist läbi. Järgige rangelt kõiki käesolevas juhendis toodud juhiseid ning täitke kõik paigaldusetapid ettenähtud järjekorras. Nende reeglite eiramise vältö pöhjustada dekoratiivliiitude valet kinnitamist ja visuaalseid defekte. Garantii kehtivus lõpeb, kui tuvastatakse, et kahjustused on pöhjustatud valest paigaldusest. Toote paigaldusuluss peab olema tasane ja ilma oluliste kõrguse erinevusteta. Toode tuleb alusele kinnitada. Märkus: Kasutage kõigi kruvide määrimiseks määrdaineid, et vältida nende purunemist. Veenduge, et kasvuhoonealus ei saaks ümber kukkuda ja õnnnetusi pöhjustada. Kontrollige, et pind, kuhu alus asetatakse, oleks tasane. Kahe maapinnaankru paigaldamine alusele aitab vältida selle ümberkukkumist. Ärge eemaldage kõiki puitelemente alusest, vaid ainult need, mis on vajalikud jurdepääsuks vajalikele osadele.

Paigaldamiseks on vaja vähemalt 2 inimest.

MONTAVIMO INSTRUKCIJA

Svarbu: Prieš pradėdami montavimą atidžiai perskaitykite visą instrukciją. Griežtai laikykites visų šiam vadove pateiktų nurodymų ir vykdykite visus įrengimo etapus nurodyta tvarka. Nesilaikant šių taisykių, dekoratyvinės juostelės gali būti neteisingai sumontuotos, o vizualiniai defektai – neišvengiami. Garantinis pažymėjimas nustoja galioji, jei nustatoma, kad žala atsirado dėl netinkamo įrengimo. Pagrindas, ant kurio bus montuojamas produktas, turi būti lygus ir be didelių lygių skirtumų. Produktas turi būti pritvirtintas prie pagrindo. Pastaba: Visoms varžtams sutepti naudokite tepalą, kad išvengtumėte jų lūzimo. Jis tikinkite, kad šiltinamio paletė negali apvirsti ir sukelti nelaimingų atsitikimų. Patirkinkite, ar paviršius, ant kurio pastatysite paletę, yra lygus. Dvieju žemės kuoliukų įrengimas paletėje apsaugos ją nuo apvirčio. Neišmikite visų medinių detalių iš paletės, tik tas, kurios būtinės norint pasiekti reikalingas dalis.

Montavimui reikalingi bent 2 žmonės.

INSTRUKCJA MONTAŻU

Ważne: Przed rozpoczęciem montażu należy dokładnie przeczytać całą instrukcję. Należy ściśle przestrzegać wszystkich wskazówek zawartych w niniejszym podręczniku i wykonywać wszystkie etapy instalacji w określonej kolejności. Nieprzestrzeganie tych zasad może skutkować nieprawidłowym zamontowaniem listew dekoracyjnych oraz wystąpieniem wad wizualnych. Certyfikat gwarancji traci ważność, jeśli zostanie stwierdzona, że uszkodzenia wynikły z nieprawidłowego montażu. Podstawa, na której montowany jest produkt, musi być płaska i pozbawiona znaczących różnic poziomu. Produkt musi być przymocowany do podstawy. Uwaga: Należy używać smaru do wszystkich śrub, aby zapobiec ich pękaniu. Upewnij się, że paleta szklarni nie może się przewrócić i spowodować wypadku. Sprawdź, czy podłożę, na którym ustawiasz paletę, jest wypoziomowane. Zamocowanie dwóch kotew gruntowych zapobiegnie jej przewróceniu. Nie usuwaj wszystkich drewnianych elementów wewnętrz palety, a jedynie te, które są konieczne do uzyskania dostępu do potrzebnych części. **Do montażu wymagane są co najmniej 2 osoby.**

MONTÁZNY NÁVOD

Dôležité: Pred začatím montáže si dôkladne prečítajte celý návod. Dôsledne dodržiavajte všetky pokyny uvedené v tejto príručke a vykonajte všetky kroky inštalácie v určenom poradí. Nedodržanie týchto pravidiel môže viest' k nesprávnej montáži dekoratívnych lišť a vzniku vizuálnych chýb. Záruka je neplatná, ak sa zistí, že škoda bola spôsobená nesprávnou montážou. Základňa, na ktorú sa produkt inštaluje, musí byť rovná a bez výrazných výškových rozdielov. Produkt musí byť pripevnený k základni. Poznámka: Na všetky skrutky použíte mazivo, aby sa predišlo ich zlomeniu. Uistite sa, že paleta skleníka sa nemôže prevrátiť a spôsobiť nehodu. Skontrolujte, či je povrch, na ktorý umiestníte paletu, rovný. Inštalácia dvoch zemných kotiev zabráni prevráteniu palety. Neodstraňujte všetky drevené prvky vo vnútri palety, iba tie, ktoré sú nevyhnutné na prístup k potrebným dielom.

Montáž vyžaduje minimálne 2 osoby.

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Fontos: Az összeszerelés megkezdése előtt olvassa el az egész útmutatót. Szigorúan kövesse a kézikönyvben megadott összes utasítást, és végezze el az összeszerelési lépéseket a megadott sorrendben. Az előírások be nem tartása a dekorációs lécek hibás felszereléséhez és esztétikai hibákhoz vezethet. A garancia érvénytelennek válik, ha megállapítják, hogy a károk helytelen telepítésből adódtak. A termék alapjának síknak és jelentős szintkülönbségek nélkülinnek kell lennie. A terméket rögzíteni kell az alaphoz. Megjegyzés: minden csavart kenőanyaggal kell kezelni, hogy megelőzzük a törést. Biztosítsa, hogy az üvegház raklapja ne borulhasson fel és ne okozzon balesetet. Ellenőrizze, hogy a raklapot sík felületre helyez-e. Két földhorgony felszerelése megakadályozza a felborulást. Ne távolítsa el az összes falemet a raklapon belül, csak azokat, amelyek szükségesek a hozzáféréshez.

A telepítéshez legalább 2 személy szükséges.

UPUTE ZA MONTAŽU

Važno: Prije početka montaže pažljivo pročitajte cijele upute. Strogo se pridržavajte svih smjernica u ovom priručniku i provodite sve faze instalacije prema navedenom redoslijedu. Nepoštivanje ovih pravila može dovesti do nepravilnog pričvršćivanja ukrasnih letvica i pojave vizualnih nedostataka. Jamstvo prestaje vrijediti ako se utvrdi da je šteta uzrokovana nepravilnom instalacijom. Podloga na koju se proizvod postavlja mora biti ravna i bez značajnih razlika u razini. Proizvod mora biti pričvršćen za podlogu. Napomena: Koristite mazivo na svim vijcima kako biste spriječili njihovo pucanje. Osigurajte da paleta staklenika ne može pasti i uzrokovati nesreću. Provjerite je li podloga na kojoj postavljate paletu ravna. Postavljanje dviju zemaljskih sidara na paletu spriječit će njezinu prevrtanje. Nemojte uklanjati sve drvene dijelove unutar palete, već samo one koji su nužni za pristup potrebnim dijelovima.

Za montažu su potrebne najmanje 2 osobe.

MONTÁZNÍ NÁVOD

Důležité: Před zahájením montáže si pečlivě přečtěte celý návod. Přísně dodržujte všechny pokyny uvedené v této příručce a postupujte podle instaláčních kroků ve stanoveném pořadí. Nedodržení těchto pravidel může vést k nesprávné instalaci dekorativních lišť a vzniku vizuálních vad. Záruka se stává neplatnou, pokud se zjistí, že škoda byla způsobena nesprávnou instalací. Základna, na kterou bude produkt instalován, musí být rovná a bez výrazných výškových rozdílů. Produkt musí být připevněn k základně. Poznámka: Používejte mazivo na všechny šrouby, aby nedošlo k jejich zlomení. Ujistěte se, že paleta skleníku nemůže převrhnut a způsobit nehodu. Zkontrolujte, zda je povrch, na který umístíte paletu, vyrovnaný. Instalace dvou zemních hřebů do palety zabrání jejímu převrácení. Neodstraňujte všechny dřevěné prvky uvnitř palety, pouze ty, které jsou nutné k přístupu k potřebným částem.

Montáž vyžaduje alespoň 2 osoby.

INSTRUCTIUNI DE ASAMBLARE

Important: Cititi cu atenție întreaga instrucțiune înainte de a începe asamblarea. Respectați cu strictețe toate indicațiile din acest manual și efectuați toate etapele instalării în ordinea specificată. Nerespectarea acestor reguli poate duce la o montare incorectă a ornamentelor decorative și la apariția unor defecte vizuale. Certificatul de garanție devine nul dacă se constată că daunele au fost cauzate de o instalare incorectă. Baza pe care se montează produsul trebuie să fie plană și fără diferențe semnificative de nivel. Produsul trebuie fixat pe bază. Notă: Folosiți lubrifiant pentru toate suruburile pentru a preveni ruperea acestora. Asigurați-vă că paletul serii nu se poate răsturna și provoacă accidente. Verificați ca suprafața pe care puneti paletul să fie nivelată. Instalarea a două ancore de sol pe palet va preveni răsturnarea acestuia. Nu îndepărtați toate elementele de lemn din palet, doar cele necesare pentru a accesa piesele de care aveți nevoie.

Instalarea necesită cel puțin 2 persoane.

ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ

Важно: Прочетете внимателно цялата инструкция преди да започнете сглобяването. Стриктно спазвайте всички указания в това ръководство и изпълнявайте всички етапи на монтажа в зададената последователност. Неспазването на тези правила може да доведе до неправилен монтаж на декоративните елементи и визуални дефекти. Гаранционният сертификат става невалиден, ако се установи, че повредите са причинени от неправилна инсталация. Основата, върху която ще се монтира продуктът, трябва да бъде равна и без значителни разлики в нивото. Продуктът трябва да бъде закрепен към основата. Забележка: Използвайте лубрикант за всички винтове, за да предотвратите тяхното счупване. Уверете се, че палетата на оранжериета не може да се преобърне и да причини инциденти. Проверете дали повърхността, върху която поставяте палетата, е нивелирана. Монтирането на два земни анкера в палетата ще предотврати нейното преобръщане. Не премахвайте всички дървени елементи вътре в палетата, а само тези, които са необходими за достъп до желаните части. **За монтажа са необходими поне 2 души.**

NAVODILA ZA SESTAVO

Pomembno: Pred začetkom sestavljanja natančno preberite celotna navodila. Strogo upoštevajte vsa navodila v tem priročniku in izvedite vse faze namestitve v določenem vrstnem redu. Neupoštevanje teh pravil lahko povzroči nepravilno pritrdirjev dekorativnih letvic in nastanek vizualnih napak. Garancija ni veljavna, če se ugotovi, da je bila škoda povzročena zaradi nepravilne namestitve. Osnova, na katero bo izdelek nameščen, mora biti ravna in brez večjih višinskih razlik. Izdelek mora biti pritrjen na podlogo. Opomba: Vse vijke premažite z mazivom, da preprečite njihovo zlom. Poskrbite, da se paleta rastlinjaka ne more prevrniti in povzročiti nesreč. Preverite, ali je površina, na katero postavite paletu, ravna. Namestitev dveh talnih sider bo preprečila prevrnitev. Ne odstranjujte vseh leseni delov znotraj palet, temveč samo tiste, ki so potrebni za dostop do želenih delov.

Za namestitev sta potrebni vsaj 2 osebi.

Σημαντικό: Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες πριν ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση. Ακολουθήστε αυστηρά όλες τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου και εκτελέστε όλα τα στάδια της εγκατάστασης με την καθορισμένη σειρά. Η μη τήρηση αυτών των κανόνων μπορεί να οδηγήσει σε λανθασμένη τοποθέτηση των διακοσμητικών λωρίδων και την εμφάνιση οπτικών ελαττωμάτων. Η εγγύηση παύει να ισχύει εάν διαπιστωθεί ότι η ζημιά προκλήθηκε από εσφαλμένη εγκατάσταση. Η βάση στην οποία θα τοποθετηθεί το προϊόν πρέπει να είναι επίπεδη και χωρίς ομηρικές διαφορές ύψους. Το προϊόν πρέπει να στερεωθεί στη βάση. Σημείωση: Χρησιμοποιήστε λιπαντικό σε όλες τις βίδες για να αποφύγετε το σπάσιμο. Βεβαιωθείτε ότι η παλέτα του θερμοκηπίου δεν μπορεί να ανατραπεί και να προκαλέσει ατυχήματα. Ελέγχτε ότι το έδαφος όπου τοποθετείτε την παλέτα είναι επίπεδο. Η τοποθέτηση δύο αγκυρών εδάφους στην παλέτα θα αποτρέψει την ανατροπή της. Μην αφαιρέτε όλα τα ξύλινα στοιχεία στο εσωτερικό της παλέτας, μόνο αυτά που είναι απαραίτητα για την πρόσβαση στα απαιτούμενα εξαρτήματα. **Για την εγκατάσταση απαιτούνται τουλάχιστον 2 άτομα.**

11

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Importante: Leggere attentamente l'intero manuale prima di iniziare il montaggio. Seguire rigorosamente tutte le istruzioni fornite in questo manuale e completare tutte le fasi del processo di installazione nell'ordine specificato. Il mancato rispetto di queste regole potrebbe portare a un fissaggio errato delle modanature decorative e a difetti visivi. Il certificato di garanzia diventa nullo se i danni sono causati da un'installazione errata. La base su cui verrà installato il prodotto deve essere piana e priva di differenze di livello significative. Il prodotto deve essere fissato alla base. Nota: Applicare lubrificante su tutte le viti per evitare rotture. Assicurarsi che il pallet della serra non possa ribaltarsi e causare incidenti. Controllare che il terreno su cui si posiziona il pallet sia livellato. L'installazione di due ancoraggi a terra eviterà il ribaltamento. Non rimuovere tutte le strutture in legno all'interno del pallet, solo quelle necessarie per accedere alle parti richieste.

L'installazione richiede almeno 2 persone.

MT

ISTRUZZJONI JIET GHALL-ASSEMBLAGG

Importanti: Aqra l-istruzzjonijiet kollha qabel tibda l-assemblaġġ. Segwi b'attenzjoni l-passi kollha f'dan il-manwal u wettaq il-proċedura ta' installazzjoni fl-ordni spiecifikata. Nuqqas ta' konformità ma dawn ir-regoli jista' jwassal għal assemblaġġ hażin tal-linji dekorativi u difetti viżwali. Iċ-ċertifikat tal-garanzija jsir invalidu jekk jinstab li l-ħsatrat jew ikkawwa minn installazzjoni mhux korretta. Il-baži fuq liema se tiġi installata l-prodott trid tkun čatta u mingħajr differenzi sinifikanti fil-livell. Il-prodott għandu jkun imsakkar mal-baži. Nota: Uża lubrikant fuq il-viti kollha biex tevita li jinkisru. Kun żgur li l-pallet tas-serra ma jistax jaqa' u jikkawwa incidenti. Iċ-ċekkja li l-art fejn se tqiegħed il-pallet hija livellata. L-installazzjoni ta' żewġ ankri tal-art fil-pallet tipprevjeni li din tingqaleb. Tnejħi x-xaqqa l-elementi kollha tal-injam gewwa l-pallet, hlief dawk meħtieġa biex ikkollok aċċess ghall-partijiet meħtieġa.

L-assemblagġi jeħtieġ mill-inqas 2 persuni.

18

TREORACHA TIONÓLA

Tábhachtach: Léigh an treoir iomlán sula dtosaíonn tú ar an tionól. Lean go docht gach treoir atá sa lámhleabhar seo agus cuir gach céim den phróiseas suiteála i gcrích san ord sonraithe. Má theipeann ort na rialacha seo a chomhlíonadh, d'fhéadfadh tionól mícheart na haitl mhaiséúcháin agus lochtanna amhairc tarlú. Beidh an teastas bharánta neamhbhailí má chuirtear damáiste i leith suiteáil mhícheart. Caithfidh an dromchla ar a gcuirfear an táirge a bheith cothrom agus gan aon difríochtaí suntasacha airde. Caithfear an táirge a dhaingniú leis an mbonn. Nóta: Bain úsáid as bealadh ar na scriúinna go léir chun iad a chosaint ar bhriseadh. Cinnigh nach féidir le pailléid an cheaptha teasa titim agus timpistí a chruthú. Cinnigh go bhfuil an talamh ina gcuirtear an phailléid cothrom. Cuir dhá thaca talún leis an bpailléid chun í a chosc ó thitim. Ná bain na struchtúir adhmaid uile istigh sa phailléid, ach amháin na cinn is gá chun rochtain a fháil ar na codanna a theastaíonn uait.

Teastaíonn ar a laghad 2 dhuine don suiteáil.

FS

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Importante: Lea completamente las instrucciones antes de comenzar el montaje. Siga estrictamente todas las indicaciones de este manual y realice todas las etapas del proceso de instalación en el orden especificado. El incumplimiento de estas normas puede provocar una colocación incorrecta de las molduras decorativas y la aparición de defectos visuales. El certificado de garantía quedará anulado si se determina que los daños fueron causados por una instalación incorrecta. La base sobre la que se instalará el producto debe ser plana y sin diferencias significativas de nivel. El producto debe estar fijado a la base. Nota: Utilice lubricante en todos los tornillos para evitar que se rompan. Asegúrese de que el palé del invernadero no pueda volcarse y causar accidentes. Verifique que la superficie donde coloque el palé esté nivelada. La instalación de dos anclajes al suelo en el palé evitará su vuelco. No retire todas las estructuras de madera dentro del palé, solo las necesarias para acceder a las piezas requeridas. **Para la instalación se requieren al menos 2 personas.**

NL

MONTAGE-INSTRUCTIES

Belangrijk: Lees de volledige instructies voordat u met de montage begint. Volg strikt alle instructies in deze handleiding en voer alle installatiestappen in de aangegeven volgorde uit. Niet-naleving van deze regels kan leiden tot een onjuiste bevestiging van de decoratieve latten en visuele gebreken. De garantie vervalt als blijkt dat schade is veroorzaakt door een onjuiste installatie. De ondergrond waarop het product wordt geïnstalleerd, moet vlak zijn en mag geen significante hoogteverschillen vertonen. Het product moet aan de basis worden bevestigd. Opmerking: Gebruik smeermiddel op alle schroeven om breuk te voorkomen. Zorg ervoor dat de pallet van de kas niet kan omvallen en ongelukken kan veroorzaken. Controleer of de grond waarop u de pallet plaatst, vlak is. Het installeren van twee grondankers in de pallet voorkomt kantelen. Verwijder niet alle houten steunen binnenin de pallet, alleen die nodig zijn om toegang te krijgen tot de vereiste onderdelen.

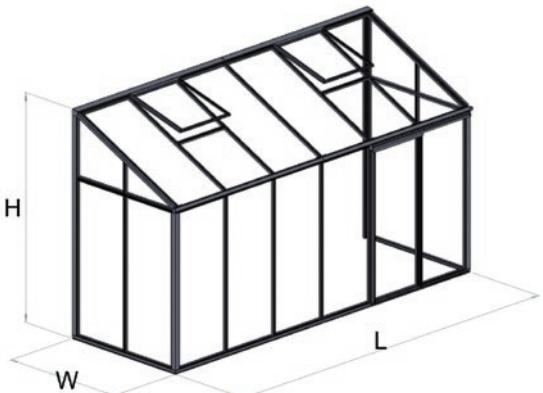
Voor de installatie zijn minimaal 2 personen nodig.

PT

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

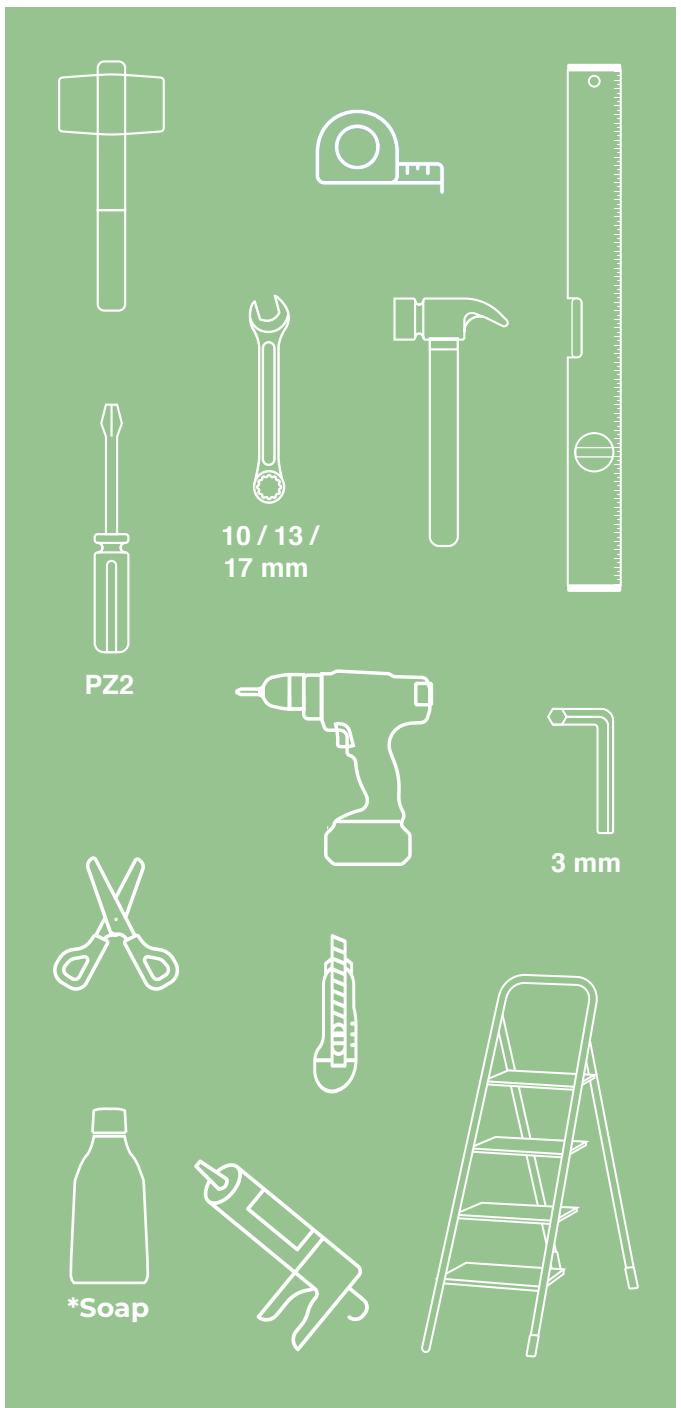
Importante: Leia atentamente todas as instruções antes de iniciar a montagem. Siga rigorosamente todas as diretrizes deste manual e realize todas as etapas do processo de instalação na ordem especificada. O não cumprimento destas regras pode resultar numa fixação incorreta das ripas decorativas e em defeitos visuais. O certificado de garantia será anulado se for constatado que os danos foram causados por uma instalação incorreta. A base onde o produto será instalado deve ser plana e sem diferenças de nível significativas. O produto deve ser fixado à base. Nota: Utilize lubrificante em todos os parafusos para evitar que se partam. Certifique-se de que o palete da estufa não possa tombar e causar acidentes. Verifique se o solo onde será colocado o palete está nivelado. A instalação de duas estacas no solo evitará que o palete tombe. Não remova todas as peças de madeira dentro do palete, apenas as necessárias para acessar as peças desejadas.

A instalação requer pelo menos 2 pessoas.



WALL MOUNTED

W (mm)	L (mm)	H (mm)		m ²	
2350	1570	2676	1850	3,69	1
3100	1570	2676	1850	4,87	1
3850	1570	2676	1850	6,04	1
4600	1570	2676	1850	7,22	2
5400	1570	2676	1850	8,48	2
6100	1570	2676	1850	9,58	2
2350	1570	2475	1650	3,69	1
3100	1570	2475	1650	4,87	1
3850	1570	2475	1650	6,04	1
4600	1570	2475	1650	7,22	2
5400	1570	2475	1650	8,48	2
6100	1570	2475	1650	9,58	2



UK: Necessary tools – rubber mallet, measuring tape, spirit level, screwdriver PZ2, wrenches 10/13/17 mm, cordless drill, 3 mm hex key, utility knife, *soap for rubber when oil is not enough, silicone gun and silicone, ladder.

SE: Nödvändiga verktyg - Gummihammare, mättband, vattenpass, skruvmejzel PZ2, skiftnycklar 10/13/17 mm, batteridriven skruvdragare, 3 mm insexnyckel, brytlastkniv, *tvål för gummit när oljan inte räcker till, silikonpistol och silikon, stegre.

NO: Nødvendige verktøy - Gummihammer, målebånd, vaterpas, skruetrekker PZ2, skruenøkler 10/13/17 mm, batteridrevet skruetrøkker, 3 mm unbrakonokkel, tapetkniv, *såpe for gummienn når oljen ikke er nok, silikonpistol og silikon, stige.

DK: Nødvendigt værktøj - Gummihammer, målebånd, vaterpas, skruetrekker PZ2, skruenøgler 10/13/17 mm, batteridrevet skruetrækker, 3 mm unbrakonøgle, hobbykniv, *sæbe til gummet, når olien ikke er nok, silikonpistol og silikon, stige.

FI: Tarvittavat työkalut - Kumivasar, mittanauhu, vatupassi, ruuvimeisseli PZ2, avaimet 10/13/17 mm, akkuuruvinväännin, 3 mm kuusikoloavaain, mattoveitsi, saippua kumille, *kun öljy ei riitä, silikonipistooli ja silikon, tiikkaat.

DE: Notwendige Werkzeuge - Gummihammer, MaßBand, Wasserwaage, Schraubendreher PZ2, Schraubenschlüssel 10/13/17 mm, Akku-Schraubendrehre, 3 mm Innensechskantschlüssel, Cutter-Messer, *Seife für das Gummi wenn das Öl nicht ausreicht, Silikonspritzte und Silikon, Leiter.

FR: Outils nécessaires - Maillet en caoutchouc, mètre ruban, niveau à bulle, tournevis PZ2, clés 10/13/17 mm, tournevis sans fil, clé hexagonale de 3 mm, cutter, *savon pour le caoutchouc lorsque l'huile ne suffit pas, pistolet à silicone et silicone, échelle.

LV: Nepieciešamie instrumenti - Gumijas āmurs, mērlente, līmenīrädis, skrūvgriezis PZ2, uzgriežņu atslēgas 10/13/17 mm, akumulatora skrūvgriezis, 3 mm seškante, papīrnāzis, *zipes gumijām (kad nepietiek ar eļļu), silikona pistole un silikons, trepes.

EE: Vajalikud tööriistad - Kummivasar, mõodulint, lood, kruvikeeraja PZ2, mutrivõtmmed 10/13/17 mm, akukruvikeeraja, 3 mm kuuskantvõti, paberinuga, *seep ummi jaoks (kui öli ei ole piisavalt), silikoonipüstoli ja silikoon, redel.

LT: Reikalingi įrankiai - Guminis plaktukas, matavimo juosta, guiličius, atsuktuvas PZ2, veržliarakčiai 10/13/17 mm, akumuliatorinis atsuktuvas, 3 mm šešiakampis raktas, popierinis peilis, *muilas gumei (kai aliejas nepakank)a, silikono pistoletas ir silikonas, kopėčios.

PL: Niezbędne narzędzia - Młotek gumowy, miarka, poziomica, śrubokręt PZ2, klucz 10/13/17 mm, wkrętarka akumulatorowa, klucz imbusowy 3 mm, noż do tapet, *mydło do gumy (gdy olej jest za mało), pistolet do silikonu i silikon, drabina.

CZ: Potřebné nástroje - Gumová palice, svinovací metr, vodováha, šroubovák PZ2, klíče 10/13/17 mm, akumulátorový šroubovák, 3mm imbusový klíč, řezací nůž, *mydlo pro gumenu (když olej nestačí), silikonová pistole a silikon, žebřík.

SK: Potrebné nástroje - Gumové kladivo, meter, vodováha, skrutkovač PZ2, klúče 10/13/17 mm, akumulátorový skrutkovač, 3 mm imbusový klíč, rezač, *mydlo pre gumenu (keď olej nestačí), silikonová pištoľ a silikon, rebrík.

HU: Szükséges szerszámk - Gumikalapács, mérőszalag, vízmérték, PZ2 csavarhúzó, villáskulcsok 10/13/17 mm, akkumulátoros csavarhúzó, 3 mm imbuszkulcs, sniccer, *szappan a gumihoz (ha az olaj nem elég), szilikonpizsolt és szilikon, létra.

RO: Unele necesare - Ciocan din cauciuc, șuretă, nivelă, șurubelnită PZ2, chei 10/13/17 mm, șurubelnită cu acumulator, cheie imbus de 3 mm, cutter, *săpun pentru cauciuc (când uleiul nu este suficient), pistol de silicon și silicon, scară.

SI: Potrebni orodja - Gumijasto kladivo, merilni trak, vodna tehnika, izvijač PZ2, ključi 10/13/17 mm, akumulatorski izvijač, 3 mm imbus ključ, olfa nož, *milo za gumo (kadar olje ni dovolj), pištol za silikon in silikon, lestev.

HR: Potrebeni alati - Gumeni čekić, metar, libela, odvijač PZ2, ključevi 10/13/17 mm, akumulatorski odvijač, 3 mm imbus ključ, skalpel, *sapun za gumeni kada ulje nije dovoljno, pištol za silikon i silikon, ljestve.

BG: Необходими инструменти - Гумен чук, рулетка, нивелир, отвертка PZ2, гаечни ключове 10/13/17 mm, акумулаторна отвертка, 3 mm шестогранник, макетен нож, *сапун за гумата когато масло не е достатъчно, пистолет за силикон и силикон, стълба.

GR: Απαραίτητη εργαλεία - Σφυρή από καουτσούκ, μέζούρα, αλφάδι, κατσαβίδι PZ2, κλειδιά 10/13/17 mm, κατσαβίδι μπαταρίας, κλειδιά άλεν 3 mm, κομπίδι, *σαπούνι για το καουτσούκ όταν το λάδι δεν είναι αρκετό, πιστόλι σιλικόνης και σιλικόνη, σκάλα.

IE: Uirlisí riachtanacha - Casúr rubair, téip tomhais, leibhéil, scriúire PZ2, eochracha 10/13/17 mm, scriúire ceallraí, heicseagán 3 mm, scian páipéir, *gallúnach don rubar nuair nach bhfuil an ola go leor, piostal shilicone agus silicone, dréimire.

NL: Benodigde gereedschappen - Rubberen hamer, meetlint, waterpas, schroevendraaier PZ2, steeksleutels 10/13/17 mm, accu-schroevenendraaier, 3 mm inbussleutel, stanleymes, *zeep voor het rubber als de olie niet genoeg is, kitpistool en siliconen, ladder.

IT: Strumenti necessari - Martello in gomma, metro a nastro, livella, cacciavite PZ2, chiavi 10/13/17 mm, cacciavite a batteria, chiave a brugola da 3 mm, taglierino, *sapone per la gomma quando l'olio non è sufficiente, pistola per silicone e silicone, scala.

ES: Herramientas necesarias - Martillo de goma, cinta métrica, nivel, destornillador PZ2, llaves 10/13/17 mm, destornillador inalámbrico, llave Allen de 3 mm, cíter, *jabón para el caucho cuando el aceite no es suficiente, pistola de silicona y silicona, escalera.

PT: Ferramentas necessárias - Martelo de borracha, fita métrica, nível, chave de fendas PZ2, chaves 10/13/17 mm, chave de fendas elétrica, chave Allen de 3 mm, faca de papel, *sabão para a borracha quando o óleo não for suficiente, pistola de silicone e silicone, escada.

MT: Ghodda mehtiegħa - Mazzun tal-lastiku, tejjp tal-kejjl, livell, tornavit PZ2, čwievet 10/13/17 mm, tornavit bil-batterija, cavetta Allen ta' 3 mm, sikkina tal-karta, *sapun ghall-gomma meta ż-żejt ma jkunx tal-ġallu, pistola tas-silikon u silikon, sellu.

FOUNDATION PLAN

4 corners are concreted, the base profile placed on a solid foundation

SE: Grundplan

4 hörn är gjutna i betong, basprofilen placeras på en solid grund

NO: Fundamentplan

4 hjørner er støpt i betong, baseprofilen plasseres på et solid fundament

DK: Fundamentplan

4 hjørner er støbt i beton, baseprofilen placeres på et solidt fundament

FI: Perustussuunnitelma

4 kulmaa on valettu betoniin, perusprofiili asetetaan vakaalle perustalle

DE: Fundamentplan

4 Ecken sind einbetoniert, das Basisprofil wird auf einem soliden Fundament platziert

FR: Plan de fondation

4 coins sont bétonnés, le profil de base est placé sur une fondation solide

LV: Pamatu plāns

4 stūri ir ielieti betonā, pamatprofils novietots uz stabila pamata

EE: Vundamendiplaan

4 nurkja on betoneeritud, alusprofil asetatakse tugevale vundamendile

LT: Pamatų planas

4 kampai yra užbetonuoti, pagrindo profiliš padėtas ant tvirto pamato

PL: Plan fundamentu

4 narożniki są zabetonowane, profil bazowy umieszczony na solidnym fundamencie

CZ: Plán základů

4 rohy jsou zabetonovány, základní profil umístěn na pevném základu

SK: Plán základu

4 rohy sú zabetónované, základný profil umiestnený na pevnom základe

HU: Alapozási terv

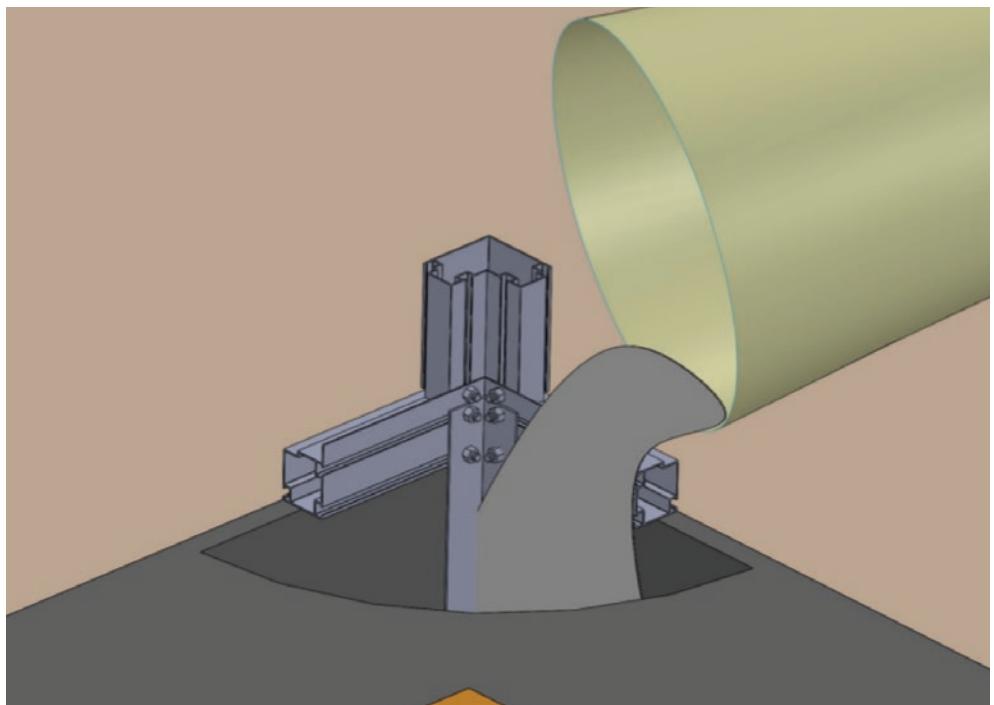
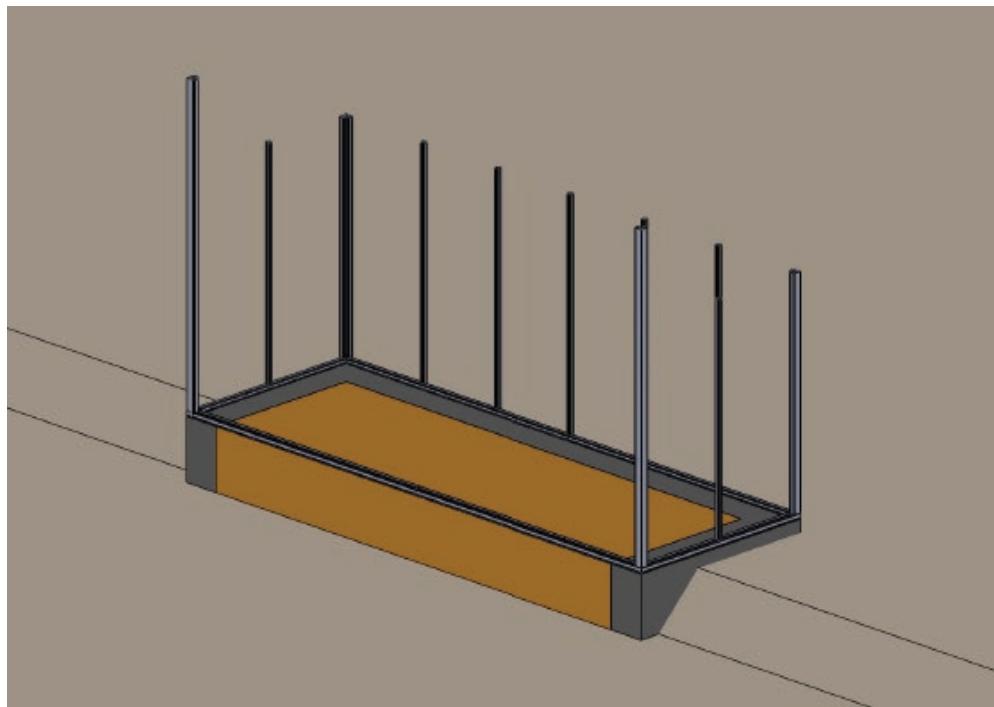
4 sarok be van betonozva, az alapprofil szilárd alapra van helyezve

RO: Plan fundație

4 colțuri sunt turnate în beton, profilul de bază este plasat pe o fundație solidă

SI: Načrt temelja

4 vogali so betonirani, osnovni profil je postavljen na trdno temelje



HR: Plan temelja

4 kuta su betonirana, osnovni profil postavljen je na čvrste temelje

BG: План на основата

4 ъгъла са бетонирани, основният профил е поставен върху здрава основа

GR: Σχέδιο Θεμελίωσης

4 γωνίες είναι τσιμεντωμένες, το βασικό προφίλ τοποθετείται σε σταθερό θεμέλιο

IE: Plean Fondúireachta

Tá 4 choirnéal coincreítithe, tá an phróifil bhunúsach curtha ar bhunchloch dhaingean

NL: Funderingsplan

4 hoeken zijn in beton gegoten, het basisprofiel geplaatst op een solide fundering

IT: Piano di fondazione

4 angoli sono cementati, il profilo di base è posizionato su una solida fondazione

ES: Plan de cimentación

4 esquinas están cementadas, el perfil base colocado sobre una cimentación sólida

PT: Plano de fundação

4 cantos são cimentados, o perfil base colocado sobre uma fundação sólida

MT: Pjan tal-fondazzjoni

4 kantunieri huma kkakmati fil-konkos, il-profil baži jitqiegħed fuq fondazzjoni solida

EXTENSIONS

Fix extension rod in place with screw

SE: Förlängningar

Fäst förlängningsstången på plats med en skruv

NO: Forlengelser

Fest forlengelsesstangen på plass med en skruve

DK: Forlængelser

Fastgør forlængerstangen på plads med en skrue

FI: Jatkokappaleet

Kiinnitä jatkovalko paikalleen ruuvilla

DE: Verlängerungen

Befestige die Verlängerungsstange mit einer Schraube

FR: Rallonges

Fixez la tige d'extension en place avec une vis

LV: Pagarinājumi

Nostipriniet pagarinājuma stieni vietā ar skrūvi

EE: Pikendused

Kinnitage pikendustoru kruviga oma kohale

LT: Pratęsimai

Priveržkite prailginimo strypą varžtu

PL: Przedłużenia

Zamocuj pręt przedłużający na miejscu za pomocą śrub

CZ: Prodloužení

Připevněte prodlužovací tyč na místo šroubem

SK: Predĺženia

Prichyťte predĺžovaciu tyč na miesto skrutkou

HU: Hosszabbítások

Rögzítse a hosszabbító rudat csavarral

RO: Extensii

Fixați tija de extensie în poziție cu un șurub

SI: Podaljški

Pripnite podaljšano palico na mesto z vijakom

HR: Producžeci

Pričvrstite produžnu šipku na mjesto pomoću vijka

BG: Удължения

Закрепете удължителния прът с винт

GR: Επέκτασεις

Στερεώστε τη ράβδο επέκτασης στη θέση της με μια βίδα

IE: Síneadh

Ceangail an tslat síneadh ina háit le scriú

NL: Verlengingen

Bevestig de verlengstang op zijn plaats met een schroef

IT: Estensioni

Fissa l'asta di estensione in posizione con una vite

ES: Extensiones

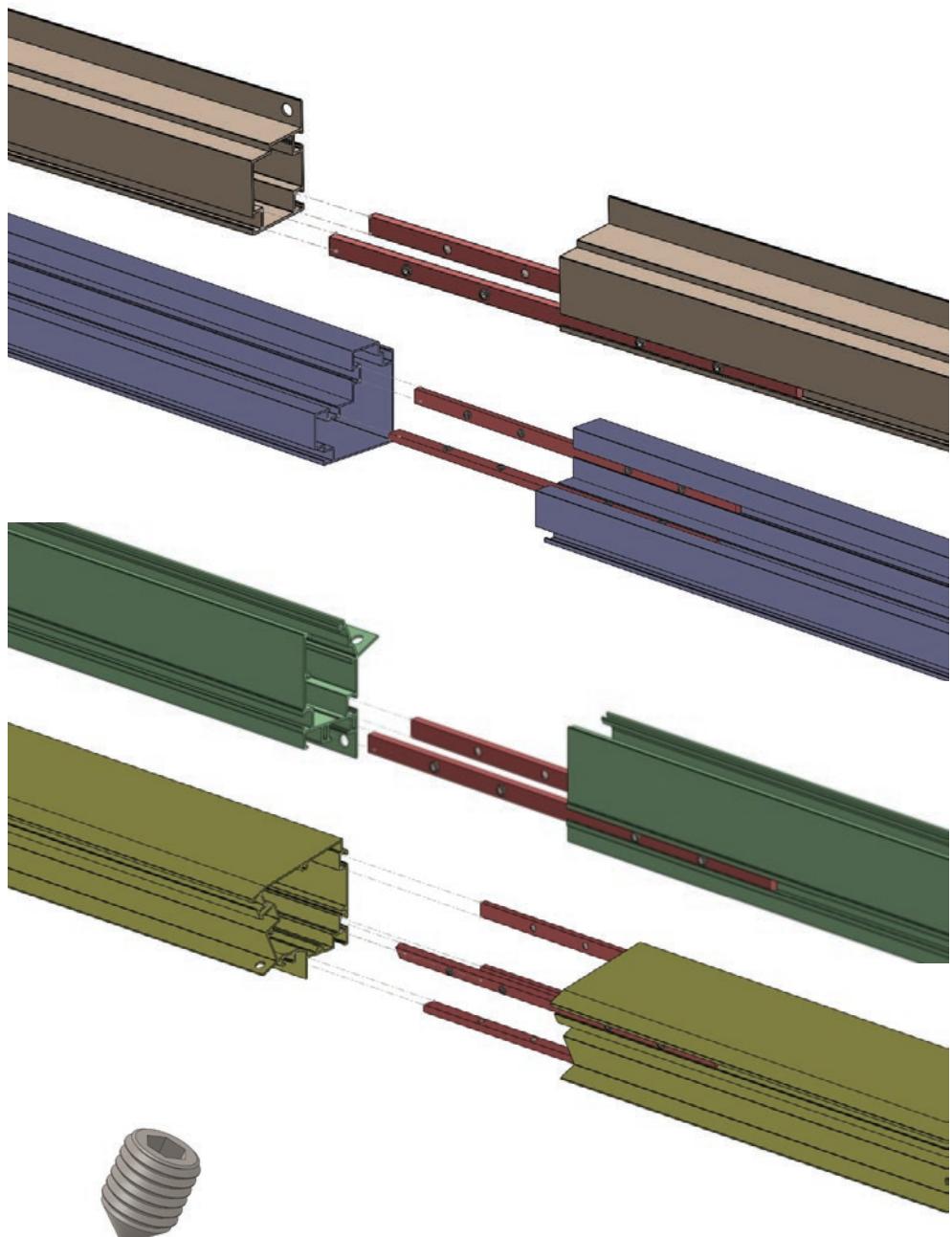
Fija la barra de extensión en su lugar con un tornillo

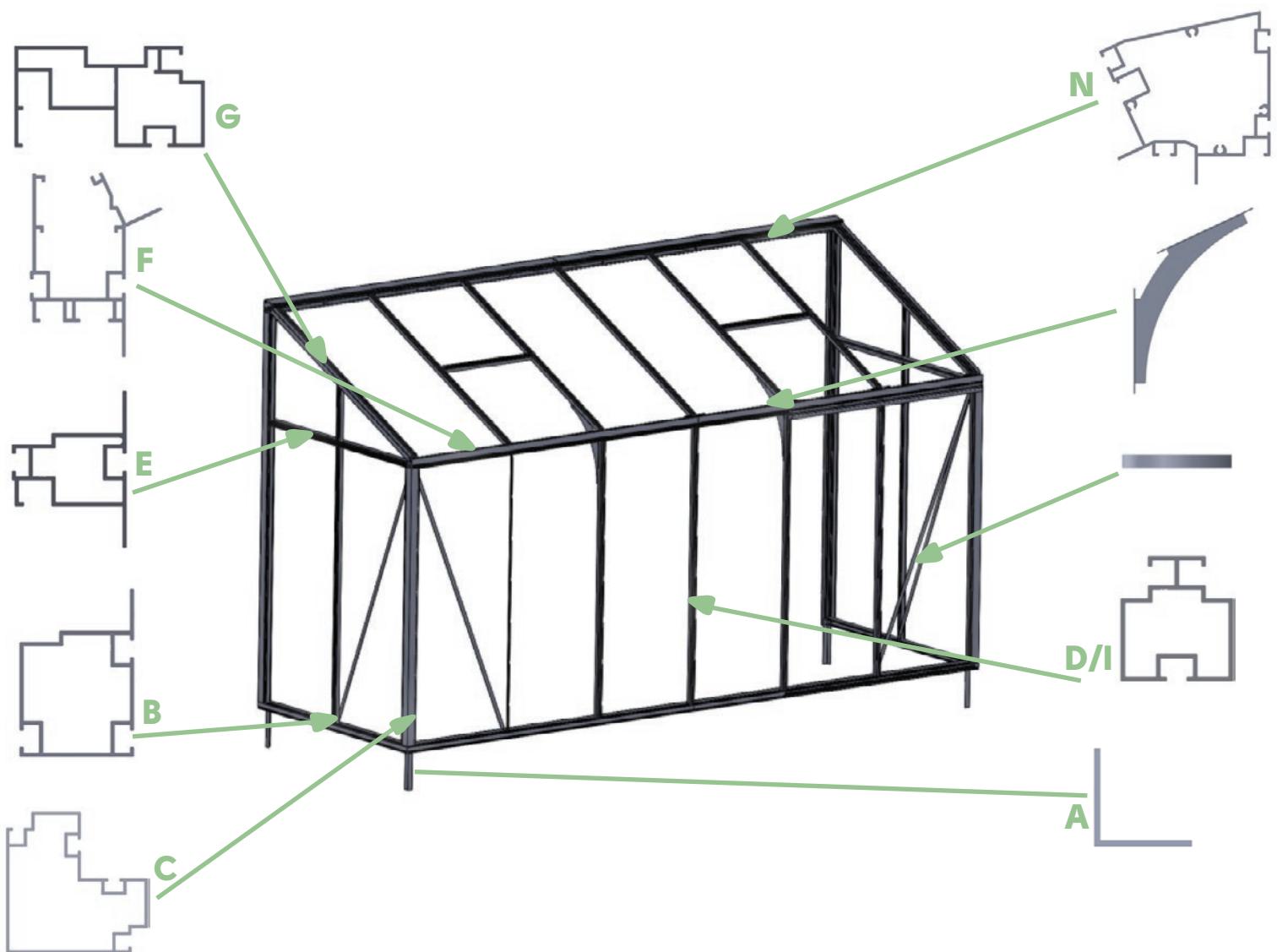
PT: Extensões

Fixe a haste de extensão no lugar com um parafuso

MT: Estensjoni

Issettja l-virga ta' estensjoni f'posta b'viti







2517 mm

CLASSIFICATION OF PARTS*

Part description, code and size**			1606x1606	1606x2352	1606x3098	1606x3844	1606x4590	1606x5336	1606x6082
	B1	1606	4	2	2	2	2	2	2
	B2	2286			2	2	2	2	2
	B3	812			2			2	
	B5	2352		2					
	B6	1558				2			2
	B7	2304					2		
	B8	2238						2	2
	C2	1660	2	2	2	2	2	2	2
	C23	1197	4	4	4	4	4	4	4
	D2	1660	3	4	5	6	7	8	9
	I1	1651	1	2	3	4	5	6	12
	I2	380	1	1	1	1	1	1	1
	I4	380	1	1	1	1	1	1	1
	I7	711	1	1	1	1	2	2	2
	E11	1490	1	1	1	1	1	1	1
	E12	1490	1	1	1	1	1	1	1
	F1	1604	1						
	F2	2350		1					
	F3	2285			1	1	1	1	1
	F4	811			1			1	
	F6	1557				1			1
	F7	2303					1		
	F8	2238						1	1
	G1	1651	2	2	2	2	2	2	2
	N3	1604	1						
	N6	2350		1					
	N5	2285			1	1	1	1	1
	N1	811			1			1	
	N2	1557				1			1
	N6	2303					1		
	N4	2238						1	1
	L1	778	1	1	1	1	2	2	2
	L2	826	2	2	2	2	4	4	4
	L3	778	1	1	1	1	2	2	2
	M1	778	1	1	1	1	1	1	1
	M6	1636	2	2	2	2	2	2	2
	M3	778	1	1	1	1	1	1	1
	M4	1530	1	1	1	1	1	1	1
	M5	1530	1	1	1	1	1	1	1
	M7	1650	1	1	1	1	1	1	1
	S1	300	0	0	12	12	12	20	20
	ME10	1825	0	0	4	4	4	4	4
	ME5	35x35	4	4	4	4	6	6	6
	ME6	60X60	4	4	4	4	6	6	6
	ME7	597	1	1	1	1	2	2	2

	ME8	50	4	6	8	10	12	14	16
	ME9 one part***	300x300	0	0	1	2	2	2	3
	A1	35x35x300	4	4	4	4	4	4	4
	A2	15x15x1636			1 if double doors****				
	S2	70x14x2			1 if double doors****				
	GR		35m	45m	50m	60m	65m	70m	80m
	BS		3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m
	DPB 90° - Ø35 mm		1	1	1	1	1	1	1
	SR		2	2	2	2	2	2	2
	BN 6*12		52	57	62	72	77	82	87
	BN 6*30		2	2	2	2	4	4	4
	BW2N 7*20		1	1	1	1	2	2	2
	BWN 10*20		2	2	2	2	2	2	2
	TS 4,8*25		8	8	8	8	16	16	16
	TS 4,8*19		5	5	5	5	5	5	5
	HSS		0	0	48	48	48	80	80
	D		2	3	4	5	6	7	8
	DS 6*40		2	3	4	5	6	7	8
	NC		52	57	62	72	77	82	87
	GEID		1	1	1	1	1	1	1
	GE		1	1	1	1	1	1	1
	RE 1		1	1	1	1	1	1	1
	RE 2		1	1	1	1	1	1	1
	RSD (L)		1	1	1	1	1	1	1
	RSD (R)		1	1	1	1	1	1	1
	PVC PG		2	2	2	2	2	2	2
Glass/gals/glass/gals/lasi/Gals/verre/stikls/klaas/stiklas/szklo/sklo/üveg/sticla/steklo/staklo/стъкло/ყალი/gloine/gals/vetro/vidrio/vidro/higieg									
G 722 x 1670 mm		5	6	7	8	9	10	11	
SD 722 x 1627 mm		1	1	1	1	1	1	1	
R 722 x 1665 mm		1	2	3	4	4	5	6	
RW 722 x 818 mm		1	1	1	1	2	2	2	
URW 722 x 825 mm		1	1	1	1	2	2	2	
T 722 x 396 mm		2	2	2	2	2	2	2	
T 722 x 706 mm		2	2	2	2	2	2	2	

Accoya decors/decors/dekorer/dekorationer/dekorasjoner/koristeet/dekoratsioonid/decors/décors/dekorácijs/dekoracijos/dekoracije/dekorace/dekorációk/decorațiuni/декори/διακοσμήσεις/maisíúcháin/dekorazzjonijet/decori/decoraciones/decorações/dekoracije/dekoracija/декорации									
	B NR2	45x20x23	10	10	20	20	20	20	20
	B NR4	80x25x10	10	10	20	20	20	20	20
	B NR5	80x10x10	20	20	40	40	40	40	40
	ACC S	35x18x18	0	0	4	4	0	4	4
	ACC T	1288x45x20	10	10	20	20	20	20	20
	ACC B	1762x45x20	10	10	20	20	20	20	20
	AS	4x20	40	40	80	80	80	80	80
	ASS	5x100	0	0	4	4	0	4	4

SE: *Klassificering av delar **Delbeskrivning, kod och storlek
ME9 en del *1 om dubbeldörrar
NO: *Klassificering av deler **Delbeskrivelse, kode og størrelse
ME9 en del *1 hvis doble døren
DK: *Klassificering af dele **Delbeskrivelse, kode og størrelse
ME9 en del *1 hvis dobbeltdeøre
FI: *Osen luokittelu **Osakausas, koodi ja koko
ME9 yksi osa *1 jos kaksinkertaiset ovet
DE: *Klassifizierung der Teile **Teilebeschreibung, Code und Größe
ME9 ein Teil *1 wenn Doppeltüren
FR: *Classification des pièces **Description, code et taille
ME9 une partie *1 si portes doubles
LV: *Dāļu klasifikācija **Dāļas apraksts, kods un izmērs
ME9 viena daļa *1 ja dubultdurvis
EE: *Osade klassifikatsioon **Osa kirjeldus, kood ja suurus
ME9 üks osa *1 kui kahepoolised ukSED

LT: *Dalių klasifikacija **Dalių aprašymas, kodas ir dydis
ME9 viena dalis *1 jei dvigubos durys
PL: *Klasyfikacja części **Opis części, kod i rozmiar
ME9 jedna część *1 jeśli podwójne drzwi
CZ: *Klasifikace dílu **Popis dílu, kód a velikost
ME9 jedna část *1 pokud dvojité dvere
SK: *Klasifikácia časti **Popis časti, kód a velkosť
ME9 jedna časť *1 ak dvojité dvere
HU: *Alkatrészek osztályozása **Alkatrészelás, kód és méret
ME9 egy rész *1 a dupla ajtók
RO: *Clasificarea pieselor **Descrierea piesei, cod și dimensiune
ME9 o parte *1 dacă usă duble
SI: *Razvrstitev delov **Opis dela, koda in velikost
ME9 en del *1 če dvojna vrata
HR: *Klasifikacija dijelova **Opis dijela, kod i veličina
ME9 jedan dio *1 ako dvokrilna vrata

BG: *Класификация на частите **Описание на частта, код и размер
ME9 една част *1 ако двойни врати
GR: *Κατηγοριοποίηση έξαρτημάτων **Περιγραφή μέρους, κωδικός και μέγεθος
ME9 ένα μέρος *1 αν διπλές πόρτες
IE: *Aicimū párteanna **Cur sios ar an bpáirt, cód agus méid
ME9 cuid amháin *1 má tá doirse dubhailte
NL: *Classificatie van onderdelen **Onderdeelbeschrijving, code en grootte
ME9 één deel *1 als dubbele deuren
IT: *Classificazione delle parti **Descrizione, codice e dimensione
ME9 una parte *1 se porte doppie
ES: *Clasificación de piezas **Descripción de la pieza, código y tamaño
ME9 una parte *1 si puertas dobles
PT: *Classificação de peças **Descrição da peça, código e tamanho
ME9 uma parte *1 se portas duplas
MT: *Klassifikazzjoni tal-partijiet **Deskrizzjoni tal-parti, kodici u daqs
ME9 parti waħda *1 jekk bibien doppii

UK	SE	NO	DK	FI
GR Glazing rubber	Glaslistgummi	Glasslistgummi	Glasliste gummi	Lasituskumi
BS Brush strip	Borstlist	Borstlist	Børstlist	Harjilista
DPB 90° - Ø35 mm Down pipe bend 90° - Ø35 mm	Rörbøj 90° - Ø35 mm	Rörbøy 90° - Ø35 mm	Rörbojning 90° - Ø35 mm	Syökypunten mutka 90° - Ø35 mm
SR Sliding roller	Glidrulle	Gliderulle	Gliderrulle	Liukurulla
BN 6*12 Bolts, nuts 6*12	Bultar, muttrar 6*12	Bolter, muttere 6*12	Bolte, møtrikker 6*12	Pultit, mutterit 6*12
BN 6*30 Bolts, nuts 6*30	Bultar, muttrar 6*30	Bolter, muttere 6*30	Bolte, møtrikker 6*30	Pultit, mutterit 6*30
BW2N 7*20 Bolts, washer, 2 nuts 7*20	Bultar, bricka, 2 muttrar 7*20	Bolter, skive, 2 muttere 7*20	Bolte, skive, 2 møtrikker 7*20	Pultit, alaslevy, 2 mutteria 7*20
BWN 10*20 Bolts, washer, nuts 10*20	Bultar, bricka, muttrar 10*20	Bolter, skive, muttere 10*20	Bolte, skive, møtrikker 10*20	Pultit, alaslevy, mutterit 10*20
TS4,8*25 Tapping screws 4,8*25	Självgångande skruvar 4,8*25	Selvborende skruer 4,8*25	Selvskrærende skruer 4,8*25	Itseporautuvat ruuvit 4,8*25
TS 4,8*19 Tapping screws 4,8*19	Självgångande skruvar 4,8*19	Selvborende skruer 4,8*19	Selvskrærende skruer 4,8*19	Itseporautuvat ruuvit 4,8*19
HSS Hexagon socket screws	Insexskruvar	Unbrakoskruer	Unbrakoskruer	Kuusikoloruuvit
D Dowels	Pluggar	Plugger	Rawplugs	Tulpat
DS 6*40 Dowel screws 6*40	Pluggskruvar 6*40	Plugskruer 6*40	Rawplugskruer 6*40	Tulparuuvit 6*40
NC Nut caps	Mutterkäpör	Mutterhettar	Motrikhætter	Mutterin suojaat
GEID Gutter end incl. downpipe	Ränrhände inkl. stuprör	Takrenneende inkl. nedløbsrør	Tagrendende inkl. nedløbsrør	Räystäspääty sis. syökyputken
GE Gutter end	Ränrhände	Takrenneende	Tagrendende	Räystäspääty
RE 1 Ridge end 1	Nockändje 1	Mönreende 1	Mönreende 1	Harjan pääty 1
RE 1 Ridge end 1	Nockändje 1	Mönreende 1	Mönreende 1	Harjan pääty 1
RSD (L) Railends (L) sliding door	Skenslut (L) skjutdörr	Skinneende (L) skydedør	Skinneende (L) skydedør	Kiskon pääty (L) liukuovi
RSD (R) Railends (R) sliding door	Skenslut (R) skjutdörr	Skinneende (R) skydedør	Skinneende (R) skydedør	Kiskon pääty (R) liukuovi
PVC PG PVC piece gable	PVC-del av gavel	PVC-del gavl	PVC-del gavl	PVC-kappale päätyyn
G 722 x 1670 mm Gable 722 x 1670 mm	Gavel 722 x 1670 mm	Gavl 722 x 1670 mm	Gavl 722 x 1670 mm	Pääty 722 x 1670 mm
SD 722 x 1627 mm Sliding door 722 x 1627 mm	Skjutdörr 722 x 1627 mm	Skydedør 722 x 1627 mm	Skydedør 722 x 1627 mm	Liukuovi 722 x 1627 mm
R 722 x 1665 mm Roof 722 x 1665 mm	Tak 722 x 1665 mm	Tak 722 x 1665 mm	Tak 722 x 1665 mm	Katto 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm Roofwindow 722 x 818 mm	Takfönster 722 x 818 mm	Takvindue 722 x 818 mm	Takvindue 722 x 818 mm	Kattoikkuna 722 x 818 mm
URW 722 x 825 mm Underneath roofwindow 722 x 825 mm	Under takfönster 722 x 825 mm	Under takvindue 722 x 825 mm	Under takvindue 722 x 825 mm	Kattoikkunaan alapuoli 722 x 825 mm
T 722 x 396 mm Triangle 722 x 396 mm	Triangel 722 x 396 mm	Trekant 722 x 396 mm	Trekant 722 x 396 mm	Kolmio 722 x 396 mm
T 722 x 706 mm Triangle 722 x 706 mm	Triangle 722 x 706 mm	Trekant 722 x 706 mm	Trekant 722 x 706 mm	Kolmio 722 x 706 mm
B NR2 Bracket NR2	Konsol NR2	Konsoll NR2	Konsol NR2	Kannatin NR2
B NR4 Bracket NR4	Konsol NR4	Konsoll NR4	Konsol NR4	Kannatin NR4
B NR5 Bracket NR5	Konsol NR5	Konsoll NR5	Konsol NR5	Kannatin NR5
ACC S Acc spacer	Avståndshållare Acc	Avstandsstykke Acc	Afstandsstykke Acc	Acc-etaisyysslevy
ACC T Acc TOP	Acc TOPP	Acc TOPP	Acc TOP	Acc YLAÖSA
ACC B Acc BOTTOM	Acc BOTTON	Acc BUNN	Acc BUND	Acc ALAOSA
AS Accoya screw	Accoya-skruv	Accoya-skru	Accoya-skru	Accoya-ruuvi
ASS Accoya spacer screw	Skruv för Accoya-avståndshållare	Skruve Accoya-avståndsstykke	Skruve til Accoya-afstandsstykke	Ruuvetäisyys Accoyalle
FR	LV	EE	LT	PL
GR Joint de vitrage	Stiklojuma gumija	Klaasikumm	Stiklinimo guma	Uszczelka do szklenia
BS Bande brosse	Birstes sloksnē	Harjalist	Šepēcjo juosta	Listwa szczotkowa
DPB 90° - Ø35 mm Coude de descente 90° - Ø35 mm	Lietus üdens caurules lükums 90° - Ø35 mm	Vihmaveetoru pölv 90° - Ø35 mm	Lietvamzdžio alkūnė 90° - Ø35 mm	Kolano rury spustowej 90° - Ø35 mm
SR Roulette coulissante	Sildās rullītis	Liugrullīk	Slankojantis volenis	Rolka przesuwna
BN 6*12 Boulons, écrous 6*12	Skrūves, uzgriežni 6*12	Polidid, mutrid 6*12	Varžtai, veržlės 6*12	Šrūby, nakretki 6*12
BN 6*30 Boulons, écrous 6*30	Skrūves, uzgriežni 6*30	Polidid, mutrid 6*30	Varžtai, veržlės 6*30	Šrūby, nakretki 6*30
BW2N 7*20 Boulons, rondelle, 2 écrous 7*20	Skrūves, paplaksne, 2 uzgriežni 7*20	Polidid, seib, 2 mutrit 7*20	Varžtai, poveržlė, 2 veržlės 7*20	Šrūby, podkładka, 2 nakretki 7*20
BWN 10*20 Boulons, rondelle, 2 écrous 10*20	Skrūves, paplaksne, uzgriežni 10*20	Polidid, seib, mutrid 10*20	Varžtai, poveržlė, veržlės 10*20	Šrūby, podkładka, nakretki 10*20
TS4,8*25 Vis autotaraudeuses 4,8*25	Pašuņošas skrūves 4,8*25	Isepuruivad kruid 4,8*25	Savisriegiai varžtai 4,8*25	Wkręty samowiercące 4,8*25
TS 4,8*19 Vis autotaraudeuses 4,8*19	Pašuņošas skrūves 4,8*19	Isepuruivad kruid 4,8*19	Savisriegiai varžtai 4,8*19	Wkręty samowiercące 4,8*19
HSS Vis à six pans creux	Iekšejās sešstūra skrūves	Kuuskantkruid	Šešiajkampiai varžtai	Šrūby z ibem szesciołatkym
D Chevilles	Dibeli	Tüüblid	Kaisčiai	Kolki rozporowe
DS 6*40 Vis pour cheville 6*40	Dibēju skrūves 6×40	Tüüblid kruvid 6×40	Kaisčiai varžtai 6×40	Wkręty do kółków 6×40
NC Capuchons pour écrous	Uzgriežni vāciņi	Mutrikatted	Veržlū dangteliai	Oslonki na nakretki
GEID Embout de gouttière avec descente	Notekcaurules gals ar lietus üdens cauruli	Rennilöpp koos vihmaveetoruga	Latako galas su lietvamzdžiu	Zakocinieanie rynny z rurą spustową
GE Embout de gouttière	Notekcaurules gals	Rennilöpp	Latako galas	Zakocinieanie rynny
RE 1 Embout de faïtage 1	Kores gals 1	Harjalöpp 1	Kraigal galas 1	Zakocinieanie kalenicy 1
RE 1 Embout de faïtage 1	Kores gals 2	Harjalöpp 2	Kraigal galas 2	Zakocinieanie kalenicy 2
RSD (L) Embouts de rail (G) porte coulissante	Sliedes gals (L) bidāmajām durvīm	Šlīni lopp (vasak) liuguksele	Bēgolio galas (kairys) stundomoms durims	Zakocinieanie szyny (L) do drzwi przesuwnych
RSD (R) Embouts de rail (D) porte coulissante	Sliedes gals (R) bidāmajām durvīm	Šlīni lopp (parem) liuguksele	Bēgolio galas (desiny) stundomoms durims	Zakocinieanie szyny (R) do drzwi przesuwnych
PVC PG Pièce PVC pignon	PVC detalja - gala siena	PVC detaili viljuule	PVC dalis frontonui	Element PVC do szczytu
G 722 x 1670 mm Pignon 722 x 1670 mm	Gala siena 722 x 1670 mm	Vilj 722 x 1670 mm	Frontonas 722 x 1670 mm	Szczyt 722 x 1670 mm
SD 722 x 1627 mm Porte coulissante 722 x 1627 mm	Bidāns durvis 722 x 1627 mm	Liugukas 722 x 1627 mm	Stundomus durys 722 x 1627 mm	Drzwi przesuwne 722 x 1627 mm
R 722 x 1665 mm Toit 722 x 1665 mm	Jumts 722 x 1665 mm	Katut 722 x 1665 mm	Stogas 722 x 1665 mm	Dach 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm Fenêtre de toit 722 x 818 mm	Junta logs 722 x 818 mm	Katuseknas 722 x 818 mm	Stoganglis 722 x 818 mm	Okno dachowe 722 x 818 mm
URW 722 x 825 mm Sous fenêtre de toit 722 x 825 mm	Zem junta loga 722 x 825 mm	Katuseknas alune 722 x 825 mm	Po stogangli 722 x 825 mm	Pod oknem dachowym 722 x 825 mm
T 722 x 396 mm Triangle 722 x 396 mm	Trisristus 722 x 396 mm	Kolmnurk 722 x 396 mm	Trikampis 722 x 396 mm	Trojkąt 722 x 396 mm
T 722 x 706 mm Triangle 722 x 706 mm	Trisristus 722 x 706 mm	Kolmnurk 722 x 706 mm	Trikampis 722 x 706 mm	Trojkąt 722 x 706 mm
B NR2 Support NR2	Stiprinājums NR2	Kinnitus nr 2	Tvirtinimas NR2	Uchwyt NR2
B NR4 Support NR4	Stiprinājums NR4	Kinnitus nr 4	Tvirtinimas NR4	Uchwyt NR4
B NR5 Support NR5	Stiprinājums NR5	Kinnitus nr 5	Tvirtinimas NR5	Uchwyt NR5
ACC S Entretoupe Acc	Acc starplikas	Acc vahetükid	Acc tarpiné plokštélé	Przekładka Acc
ACC T Acc HAUT	Acc augša	Acc ilaoša	Acc VIRŠUS	Acc DÓR
ACC B Acc BAS	Acc apakša	Acc alaosa	Acc APAČIA	Acc APAČIA
AS Vis Accoya	Accoya skrūve	Accoya kruvi	Accoya varžtas	Wkręt Accoya
ASS Vis pour entretoupe Accoya	Skrūve Accoya starplikai	Kruvi Accoya vahetükile	Varžtas Accoya tarpinei plokšteli	Wkręt do przekładki Accoya
DE	CZ	SK	HU	RO
GR Glasdichtung	Těsnění zasklení	Tesnenie zasklenia	Üvegező gumi	Garnitură de sticlă
BS Büstenleiste	Kartáčová lišta	Kartáčová lišta	Sőrtés szalag	Bandă perie
DPB 90° - Ø35 mm Fallrohrbogen 90° - Ø35 mm	Kolenos svodu 90° - Ø35 mm	Kolenos odtokovej rúry 90° - Ø35 mm	Esőcsatorna könyök 90° - Ø35 mm	Cot burlan 90° - Ø35 mm
SR Laufrolle	Posuvné kolečko	Posuvný valček	Csúszó görög	Role glisante
BN 6*12 Schrauben, Muttern 6*12	Šrouby, matice 6*12	Skrutky, matice 6*12	Csavarok, anyák 6*12	Suruburi, piulițe 6*12
BN 6*30 Schrauben, Muttern 6*30	Šrouby, matice 6*30	Skrutky, matice 6*30	Csavarok, anyák 6*30	Suruburi, piulițe 6*30
BW2N 7*20 Schrauben, Unterlegscheibe, 2 Muttern 7*20	Šrouby, podložka, 2 matice 7*20	Skrutky, podložka, 2 matice 7*20	Csavarok, alátét, 2 anyálval 7*20	Suruburi, săiba, 2 piulițe 7*20
BWN 10*20 Schrauben, Unterlegscheibe, Muttern 10*20	Šrouby, podložka, matice 10*20	Skrutky, podložka, matice 10*20	Csavarok, alátét, anyák 10*20	Suruburi, săiba, piulițe 10*20
TS4,8*25 Selbstschneidende Schrauben 4,8*25	Samovrtavé šrouby 4,8*25	Samorezné skrutky 4,8*25	Önvágó csavarok 4,8*25	Suruburi autofiletante 4,8*25
TS 4,8*19 Selbstschneidende Schrauben 4,8*19	Samovrtavé šrouby 4,8*19	Samorezné skrutky 4,8*19	Önvágó csavarok 4,8*19	Suruburi autofiletante 4,8*19
HSS Innensechskantschrauben	Šrouby s vnitřním šestihranem	Sestřanné skrutky	Imbusz csavarok	Suruburi cu cap hexagonal
D Dübel	Hmozdinky	Hmozdinky	Dübélék	Dibluri
DS 6*40 Dübel schrauben 6*40	Šrouby do hmozdinek 6*40	Skrutky do hmozdinek 6*40	Dübelsavarok 6*40	Suruburi pentru dibluri 6*40
NC Mutternkappen	Krytky na matice	Krytky matíc	Anyavédk	Capace pentru piulițe
GEID Rinnenendstück inkl. Fallrohr	Konec žlabu včetně svodu	Konec odkvapu vrátane odtokovej rúry	Ereszvégű elem ereszcsatornával	Capăt jghbear inclus burlan
GE Rinnenendstück	Konec žlabu	Konec odkvapu	Ereszvégű elem	Capăt jghbear
RE 1 Firstendstück 1	Konec hřebene 1	Konec hřebená 1	Gerincvég 1	Capăt creatsă 1
RE 1 Firstendstück 1	Konec hřebene 1	Konec hřebená 1	Gerincvég 1	Capăt creatsă 1
RSD (L) Schienenenden (L) Schiebetür	Konce lišty (L) posuvné dvere	Konec kolajnice (L) posuvné dvere	Sínek vége (bal) tolajótó	Capete stînală (stânga) ușă glisantă
RSD (R) Schienenenden (R) Schiebetür	Konce lišty (R) posuvné dvere	Konec kolajnice (R) posuvné dvere	Sínek vége (jobb) tolajótó	Capete stînală (dreapta) ușă glisantă
PVC PG PVC-Teil-Giebel	PVC díltű	PVC díltű	PVC elem oromhoz	Piesă PVC pentru fronton
G 722 x 1670 mm Giebel 722 x 1670 mm	Štit 722 x 1670 mm	Štit 722 x 1670 mm	Oromal 722 x 1670 mm	Fronton 722 x 1670 mm
SD 722 x 1627 mm Schiebetür 722 x 1627 mm	Posuvné dvere 722 x 1627 mm	Posuvné dvere 722 x 1627 mm	Tolajót 722 x 1627 mm	Ușă glisantă 722 x 1627 mm
R 722 x 1665 mm Dach 722 x 1665 mm	Střechá 722 x 1665 mm	Střechá 722 x 1665 mm	Tető 722 x 1665 mm	Acoperiș 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm Dachfenster 722 x 818 mm	Střešní okno 722 x 818 mm	Střešní okno 722 x 818 mm	Tetőablak 722 x 818 mm	Fereastra de acoperiș 722 x 818 mm
URW 722 x 825 mm Unter dem Dachfenster 722 x 825 mm	Pod strešním oknom 722 x 825 mm	Pod strešním oknom 722 x 825 mm	Tetőablak alatti rész 722 x 825 mm	Partea de sub fereastra de acoperiș 722 x 825 mm
T 722 x 396 mm Dreieck 722 x 396 mm	Trojuhelník 722 x 396 mm	Trojuhelník 722 x 396 mm	Háromszög 722 x 396 mm	Triunghi 722 x 396 mm
T 722 x 706 mm Dreieck 722 x 706 mm	Trojuhelník 722 x 706 mm	Trojuhelník 722 x 706 mm	Háromszög 722 x 706 mm	Triunghi 722 x 706 mm
B NR2 Halter NR2	Držák NR2	Tartó NR2	Tartó NR2	Suport NR2
B NR4 Halter NR4	Držák NR4	Tartó NR4	Tartó NR4	Suport NR4
B NR5 Halter NR5	Držák NR5	Tartó NRS	Tartó NRS	Suport NRS
ACC S Abstandshalter Acc	Distanční podložka Acc	Acc távtartó	Acc távtartó	Distanțier Acc
ACC T Acc OBEN	Acc VRCHNÍ	Acc FELSO	Acc FELSO	Acc SUŞ
ACC B Acc UNTER	Acc SPODNÍ	Acc ALSÓ	Acc ALSÓ	Acc JOS
AS Accoya-Schraube	Šroub Accoya	Accoya csavar	Accoya csavar	Surub Accoya
ASS Schraube für Accoya-Abstandshalter	Šroub pro distancní podložku Accoya	Csavar Accoya távtartóhoz	Csavar Accoya távtartóhoz	Surub pentru distanțier Accoya

IE	SI	HR	BG	GR
GR Rubair gloine	Tesnilo za steklo	Bŕtvena guma za staklo	Уплътнителна гумена лента за стъкло	Ελαστικό уплътнение
BS Stíall scub	Cópicastä letvica	Cetkasta traka	Четка за уплътняване	Листа върхутоца
SR Rótar sleamhnán	Upogib odtočne cijevi 90° - 035 mm	Savijenica odvodne cijevi 90° - 035 mm	Колно на водосточна тръба 90° - 035 mm	Гювия изброрројс 90° - 035 mm
BN 6*12	Cáasan piopá 90° - 035 mm	Drsni valjček	Клизни котач	Олиофиро робаки
BN 6*30	Boltanna, cnóthai 6*12	Vijaki, matice 6*12	Vijke, matice 6*12	Мпопулоня, пасимадия 6*12
BW 20*20	Boltanna, cnóthai 6*30	Vijaki, matice 6*30	Vijke, matice 6*30	Мпопулоня, пасимадия 6*30
BWN 10*20	Boltanna, niochán, 2 chnó 7*20	Vijaki, podložka, 2 matice 7*20	Vijke, podlošku, 2 matice 7*20	Мпопулоня, робеда, пасимадия 7*20
TS4,8*25	Boltanna, niochán, cnóthai 10*20	Vijaki, podložka, matice 10*20	Vijke, podlošku, matice 10*20	Мпопулоня, робеда, пасимадия 10*20
TS 4,8*19	Screws fén-tapa 4,8*25	Samovrezní vijaki 4,8*25	Samorezni vijci 4,8*25	Автотримпуневес відес 4,8*25
HSS	Screws fén-tapa 4,8*19	Samovrezní vijaki 4,8*19	Samorezni vijci 4,8*19	Автотримпуневес відес 4,8*19
D Dúnta	Screws muinchile heicagánach	Vijaki s šestkotno glavo	Винтове с вършечен шестограм	Езагоникес відес
DS 6*40	Distančník	Imbus vijci čepové	Добели	Вънчата
NC	Screws dántula 6*40	Vijaki za distančnike 6*40	Винтове за дюбели 6*40	Відес гля бұмата 6*40
GEID	Deiridh uisceadán le píopa síos san áireamh	Kape za matice	Капачки за гайки	Капакица пасимадон
GE	Deiridh uisceadán	Konec žlebov	Край на улупка	Телос изброрројс ми солитра
RE 1	Deiridh scáthán 1	Konec slemena 1	Край на билото 1	Телос корфіц 1
RE 1	Deiridh scáthán 1	Konec slemena 1	Край на билото 1	Телос корфіц 1
RSD (L)	Deirigh rian (L) doras sleamhnán	Konec vodila (L) drsna vrata	Край на релса (L) пълзяща врата	Акра одногу (Аристор) суроменв порта
RSD (R)	Deirigh rian (R) doras sleamhnán	Konec vodila (R) drsna vrata	Край на релса (R) пълзяща врата	Акра одногу (Дезі) суроменв порта
PVC PG	Pisoa PVC do chúlra	PVC kos za štit	PVC dio za štit	Тімпа PVC гля юнія
G 722 x 1670 mm	Cúlra 722 x 1670 mm	Štit 722 x 1670 mm	Челна стена 722 x 1670 mm	Гювия 722 x 1670 mm
SD 722 x 1627 mm	Doras sleamhnán 722 x 1627 mm	Klizna vrata 722 x 1627 mm	Пълзяща врата 722 x 1627 mm	Суроменв порта 722 x 1627 mm
R 722 x 1665 mm	Dion 722 x 1665 mm	Streha 722 x 1665 mm	Покрив 722 x 1665 mm	Стегу 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm	Fuinneog dion 722 x 818 mm	Stresno okno 722 x 818 mm	Krovni prozor 722 x 818 mm	Парабіум стечу 722 x 818 mm
URW 722 x 825 mm	Faoi fuinneog dion 722 x 825 mm	Pod stresným oknom 722 x 825 mm	Ispod krovnog prozora 722 x 825 mm	Под покривен прозорец 722 x 825 mm
T 722 x 396 mm	Triantán 722 x 396 mm	Triotnik 722 x 396 mm	Trotuk 722 x 396 mm	Триъгълник 722 x 396 mm
T 722 x 706 mm	Triantán 722 x 706 mm	Triotnik 722 x 706 mm	Triotnik 722 x 706 mm	Триъгълник 722 x 706 mm
B NR2	Crochadán NR2	Nosilec NR2	Konzoza NR2	Брахіонас NR2
B NR4	Crochadán NR4	Nosilec NR4	Konzoza NR4	Брахіонас NR4
B NR5	Crochadán NR5	Nosilec NR5	Konzoza NR5	Брахіонас NR5
ACC S	Spásálai Acc	Raztezek Acc	Razmalknica Acc	Апостатиц Acc
ACC T	Acc UPPER	Acc ZGORNI	Acc GORNJI	Acc ПАНД
ACC B	Acc LOWER	Acc SPODNJI	Acc DONJI	Acc КАТО
AS	Screws Accoya	Vijak Accoya	Accoya vijak	Винт Accoya
ASS	Screws spásálai Accoya	Vijak za raztezek Accoya	Vijak za razmaknicu Accoya	Винт за разделител Accoya
NL	IT	ES	PT	MT
GR Beglaagingsrubber	Guarnizione per vetrata	Junta de cristalamiento	Vedante de vidro	Gomma qħall-hnejej
BS Borstelstrip	Striscia spazzola	Curva para tubo di scarico 90° - 035 mm	Tira cepillo	Strip ta'xgħar
SR Loopwiel	Roolio scorevole	Codo para bajante 90° - 035 mm	Rollo deslizante	Bent pipe 90° - 035 mm
BN 6*12	Bouten, moeren 6*12	Bulloni, dadi 6*12	Pernos, tuercas 6*12	Boljits, nuts 6*12
BN 6*30	Bouten, moeren 6*30	Bulloni, dadi 6*30	Pernos, tuercas 6*30	Boljits, nuts 6*30
BW2N 7*20	Bouten, ring, 2 moeren 7*20	Bulloni, rondella, 2 dadi 7*20	Pernos, arandela, 2 tuercas 7*20	Boljits, washer, 2 nuts 7*20
BWN 10*20	Bouten, ring, moeren 10*20	Bulloni, rondella, dadi 10*20	Pernos, arandela, tuercas 10*20	Boljits, washer, nuts 10*20
TS4,8*25	Zelftappende schroeven 4,8*25	Viti autoflettanti 4,8*25	Tornillos autorroscantes 4,8*25	Iskripts li jiskivlu waħedhom 4,8*25
TS 4,8*19	Zelftappende schroeven 4,8*19	Viti autoflettanti 4,8*19	Tornillos autorroscantes 4,8*19	Iskripts li jiskivlu waħedhom 4,8*19
HSS	Inbusschroeven	Viti a brugola	Tornillos hexagonales	Iskripts b'sigra eżagonali
D Pluggen	Tasselli	Tacos	Buchas	Dowels
DS 6*40	Plugschroeven 6*40	Viti per tasselli 6*40	Tornillos para tacos 6*40	Iskripts tad-dowels 6*40
NE Moerkappen	Copri dadi	Tapas para tuercas	Tapas para porcas	Koppi tan-nuts
GEID Dakgooteinde incl. regenpijp	Estremità grondaia incl. tubo di scarico	Extremo de canalón incl. bajante	Extremidade da calha incl. tubo de descarga	Tmiem ta' gutter inkluż pipe ta' taħt
GE Dakgooteinde	Estremità grondaia	Extremo de canalón	Extremidade da calha	Tmiem ta' ridge
RE 1 Nok einde 1	Estremità colmo 1	Extremo de cumbrera 1	Extremidade da cumeeira 1	Tmiem ta' ridge 1
RE 1 Nok einde 1	Estremità colmo 1	Extremo de cumbrera 1	Extremidade da cumeeira 1	Tmiem ta' ridge 1
RSD (L)	Rails einde (L) schuifdeur	Estremità guida (L) porta scorrevole	Extremo de riel (L) puerta corredera	Tmiem tal-mogħidja (L) bieb li jiskivlu
RSD (R)	Rails einde (R) schuifdeur	Estremità guida (R) porta scorrevole	Extremo de riel (R) puerta corredera	Tmiem tal-mogħidja (R) bieb li jiskivlu
PVC PG	PVC deel voor gevel	Pezzo in PVC per il frontone	Pieza de PVC para el hastial	Blċċa PVC għal-għalli
G 722 x 1670 mm	Gevel 722 x 1670 mm	Fronton 722 x 1670 mm	Hasfal 722 x 1670 mm	Għaliex 722 x 1670 mm
SD 722 x 1627 mm	Schuifdeur 722 x 1627 mm	Porta scorrevole 722 x 1627 mm	Puerta corredera 722 x 1627 mm	Bieb li jiskivlu 722 x 1627 mm
R 722 x 1665 mm	Dak 722 x 1665 mm	Tetto 722 x 1665 mm	Techo 722 x 1665 mm	Saqqafl 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm	Dakraam 722 x 818 mm	Ventana techo 722 x 818 mm	Janela de techo 722 x 818 mm	Twieqi tas-saqqafl 722 x 818 mm
URW 722 x 825 mm	Onder dakraam 722 x 825 mm	Sotto finestra tetto 722 x 825 mm	Debajo de ventana de techo 722 x 825 mm	Taħt it-twieqi tas-saqqafl 722 x 825 mm
T 722 x 396 mm	Driehoek 722 x 396 mm	Triangolo 722 x 396 mm	Triángulo 722 x 396 mm	Tritangolu 722 x 396 mm
T 722 x 706 mm	Driehoek 722 x 706 mm	Triangolo 722 x 706 mm	Triángulo 722 x 706 mm	Tritangolu 722 x 706 mm
B NR2	Beugel NR2	Supporto NR2	Supórtore NR2	Bracket NR2
B NR4	Beugel NR4	Supporto NR4	Supórtore NR4	Bracket NR4
B NR5	Beugel NR5	Supporto NR5	Supórtore NR5	Bracket NR5
ACC S	Acc afstandhouder	Distanziale Acc	Separador Acc	Spazjatur Acc
ACC T	Acc BOVEN	Acc SUPERIORE	Acc SUPERIOR	Acc FUQ
ACC B	Acc ONDER	Acc INFERIORE	Acc INFERIOR	Acc TAHT
AS	Accoya schroef	Vite Accoya	Tornillo Accoya	Skruta Accoya
ASS	Schroef voor Accoya afstandhouder	Vite per distanziale Accoya	Tornillo para separador Accoya	Skruta spazjatur Accoya



2687 mm

CLASSIFICATION OF PARTS*

Part description, code and size**			1606x1606	1606x2352	1606x3098	1606x3844	1606x4590	1606x5336	1606x6082	
		mm								
	B1	1606	4	2	2	2	2	2	2	
	B2	2286			2	2	2	2	2	
	B3	812			2			2		
	B5	2352		2						
	B6	1558				2			2	
	B7	2304					2			
	B8	2238						2	2	
	C2	1830	2	2	2	2	2	2	2	
	C22	1282	4	4	4	4	4	4	4	
	D1	1830	3	4	5	6	7	8	9	
	I1	1651	1	2	3	4	5	6	12	
	I2	380	1	1	1	1	1	1	1	
	I4	380	1	1	1	1	1	1	1	
	I7	711	1	1	1	1	2	2	2	
	E11	1490	1	1	1	1	1	1	1	
	E12	1490	1	1	1	1	1	1	1	
	F1	1604	1							
	F2	2350		1						
	F3	2285			1	1	1	1	1	
	F4	811			1			1		
	F6	1557				1			1	
	F7	2303					1			
	F8	2238						1	1	
	G1	1651	2	2	2	2	2	2	2	
	N3	1604	1							
	N6	2350		1						
	N5	2285			1	1	1	1	1	
	N1	811			1			1		
	N2	1557				1			1	
	N6	2303					1			
	N4	2238						1	1	
	L1	778	1	1	1	1	2	2	2	
	L2	826	2	2	2	2	4	4	4	
	L3	778	1	1	1	1	2	2	2	
	M1	778	1	1	1	1	1	1	1	
	M6	1806	2	2	2	2	2	2	2	
	M3	778	1	1	1	1	1	1	1	
	M4	1530	1	1	1	1	1	1	1	
	M5	1530	1	1	1	1	1	1	1	
	M7	1650	1	1	1	1	1	1	1	
	S1	300	0	0	12	12	12	20	20	
	ME2	1981	4	4	4	4	4	4	4	
	ME5	35x35	4	4	4	4	6	6	6	
	ME6	60X60	4	4	4	4	6	6	6	
	ME7	597	1	1	1	1	2	2	2	
	ME8	50	4	6	8	10	12	14	16	

	ME9 one part***	300x300	0	0	1	2	2	2	3
	A1	35x35x300	4	4	4	4	4	4	4
	A2	15x15x1806			1 if double doors****				
	S2	70x14x2			1 if double doors****				
	GR		35m	45m	50m	60m	65m	70m	80m
	BS		3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m	3,3 m
	DPB 90° - Ø35 mm		1	1	1	1	1	1	1
	SR		2	2	2	2	2	2	2
	BN 6*12		52	57	62	72	77	82	87
	BN 6*30		2	2	2	2	4	4	4
	BW2N 7*20		1	1	1	1	2	2	2
	BWN 10*20		2	2	2	2	2	2	2
	TS 4,8*25		8	8	8	8	16	16	16
	TS 4,8*19		5	5	5	5	5	5	5
	HSS		0	0	48	48	48	80	80
	D		2	3	4	5	6	7	8
	DS 6*40		2	3	4	5	6	7	8
	NC		52	57	62	72	77	82	87
	GEID		1	1	1	1	1	1	1
	GE		1	1	1	1	1	1	1
	RE 1		1	1	1	1	1	1	1
	RE 2		1	1	1	1	1	1	1
	RSD (L)		1	1	1	1	1	1	1
	RSD (R)		1	1	1	1	1	1	1
	PVC PG		2	2	2	2	2	2	2
Glass/gals/glass/gals/fasi/Gals/verre/stiks/klaas/stiklas/szktlo/sklo/sklo/üveg/sticlä/steklo/staklo/стъкло/үшалы/gloine/gals/vetro/vidrio/vidro/нгieg									
G 722 x 1840 mm			5	6	7	8	9	10	11
SD 722 x 1797 mm			1	1	1	1	1	1	1
R 722 x 1665 mm			1	2	3	4	4	5	6
RW 722 x 818 mm			1	1	1	1	2	2	2
URW 722 x 825 mm			1	1	1	1	2	2	2
T 722 x 396 mm			2	2	2	2	2	2	2
T 722 x 706 mm			2	2	2	2	2	2	2

Accoya decors/decors/dekorer/dekorationer/dekorasjoner/koristeet/dekoratsioonid/decors/décor/dekoracijas/dekoracijos/dekoracje/dekorace/dekoracie/dekoraciók/decoratiuni/декори/διακοσμήσεις/маисúcháin/dekorazzjonijet/decori/decoraciones/decorações/dekoracije/dekoracije/декорации/декорации								
	B NR2	45x20x23	10	10	20	20	20	20
	B NR4	80x25x10	10	10	20	20	20	20
	B NRS	80x10x10	20	20	40	40	40	40
	ACC S	35x18x18	0	0	4	4	0	4
	ACC T	1700x45x20	10	10	20	20	20	20
	ACC B	1932x45x20	10	10	20	20	20	20
	AS	M4x20	40	40	80	80	80	80
	ASS	5x100	0	0	4	4	0	4

SE: *Klassificering av delar **Delbeskrivning, kod och storlek
ME9 en del *1 om dubbeldörar
NO: *Klassifisering av deler **Delbeskrivelse, kode og størrelse
ME9 en del *1 hvis doble døren
DK: *Klassificering af dele **Delbeskrivelse, kode og størrelse
ME9 en del *1 hvis dobbeltdøre
FI: *Osen luokitteli **Osakuvaus, koodi ja koko
ME9 yksi osa *1 jos kaksinkertaiset ovet
DE: *Klassifizierung der Teile **Teilebeschreibung, Code und Größe
ME9 ein Teil *1 wenn Doppeltüren
FR: *Classification des pièces **Description, code et taille
ME9 une partie *1 si portes doubles
LV: *Daju klasifikāciju **Dajas apraksts, kods un izmērs
ME9 viena daļa *1 ja dubultdurvis
EE: *Osade klassifikatsioon **Osa kirjeldus, kood ja suurus
ME9 üks osa *1 kui kahepoolised ukzed

LT: *Dalių klasifikacija **Dalias aprašymas, kodus ir dydis
ME9 viena dalis *1 jei dvigubos durys
PL: *Klasifikacja części **Opis części, kod i rozmiar
ME9 jedna część *1 jeśli podwójne drzwi
CZ: *Klasifikace dílů **Popis dílů, kód a velikost
ME9 jedna část *1 pokud dvojitý dveře
SK: *Klasifikácia časti **Popis časti, kód a velkosť
ME9 jedna časť *1 ak dvojité dvere
HU: *Alkatrészek osztályozása **Alkatrészelek, kód és méret
ME9 egy rész *1 ha dupla ajtók
RO: *Clasificarea pieselor **Descrierea piesei, cod și dimensiune
ME9 o parte *1 dacă uși duble
SI: *Razvrstitev delov **Opis dela, koda in velikost
ME9 en del *1 če dvojna vrata
HR: *Klasifikacija dijelova **Opis dijela, kod i veličina
ME9 jedan dio *1 ako dvokrilna vrata

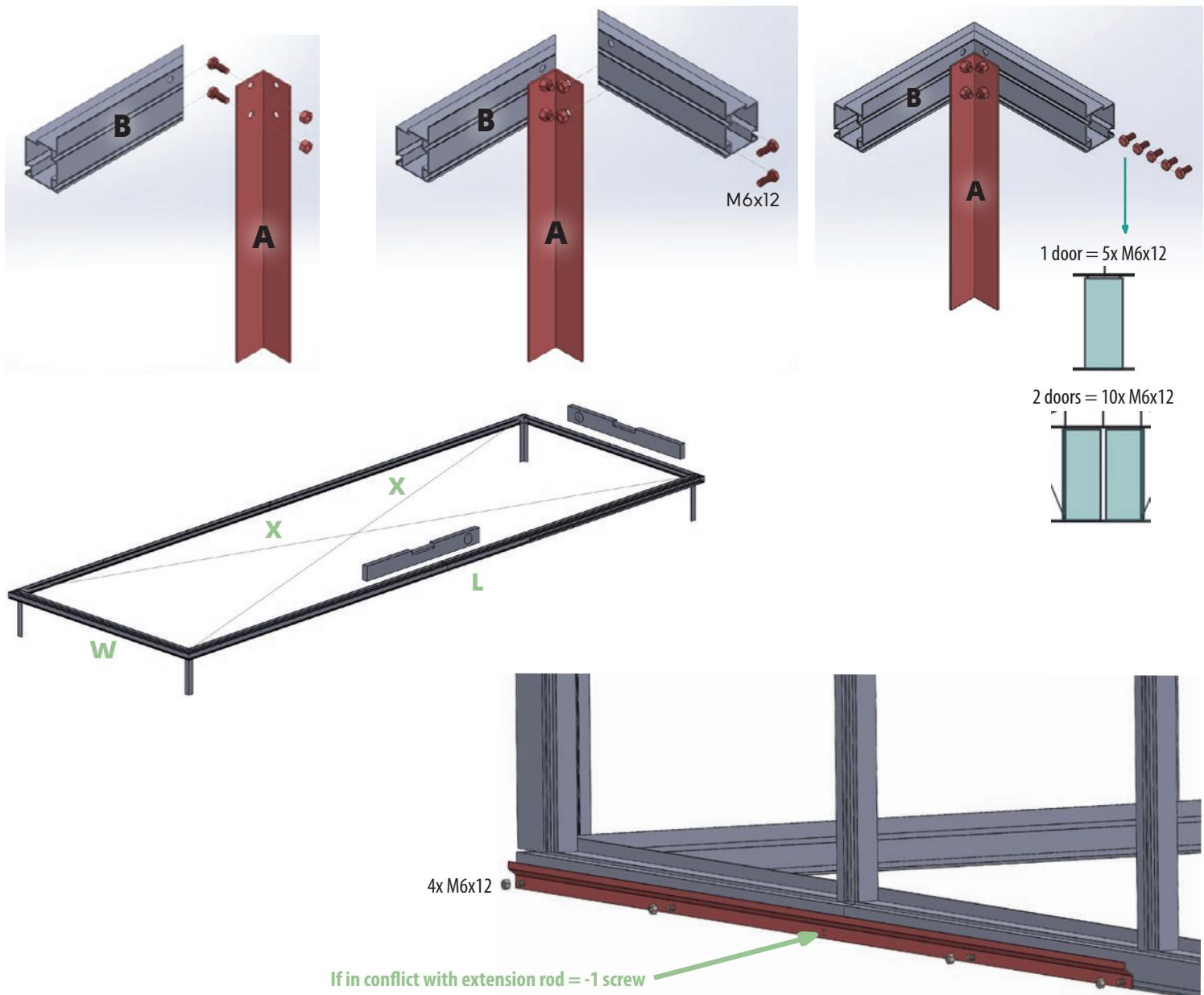
BG: *Класификация на частите **Описание на частта, код и размер
ME9 една част *1 ако двойни врати
GR: *Κατηγοριοποίηση ξεφτημάτων **Περιγραφή μέρους, κωδικός και μέγεθος
ME9 ένα μέρος *1 αν διπλές πόρτες
IE: *Aicimüi párteanna **Cur síos ar an bpáirt, cóid agus méid
ME9 cuid amháin *1 má tá doirse dubailte
NL: *Classificatie van onderdelen **Onderdeelbeschrijving, code en grootte
ME9 één deel *1 als dubbele deuren
IT: *Classificazione delle parti **Descrizione, codice e dimensione
ME9 una parte *1 se porte doppie
ES: *Clasificación de piezas **Descripción de la pieza, código y tamaño
ME9 una parte *1 si puertas dobles
PT: *Classificação de peças **Descrição da peça, código e tamanho
ME9 uma parte *1 se portas duplas
MT: *Klassifikazzjoni tal-partijiet **Deskrizzjoni tal-parti, kodici u daqs
ME9 parti waħda *1 jekk bibien doppi

UK	SE	NO	DK	FI
GR Glazing rubber	Glaslistgummi	Glaslistgummi	Glasliste gummi	Lasituskumi
BS Brush strip	Borstlist	Borstelist	Børsteliste	Harjilista
SR Sliding roller	Glidrulle	Gliderulle	Glideholder	Syökypukten mutka 90° - 035 mm
BN 6*12 Bolts, nuts 6*12	Bultar, muttrar 6*12	Bolter, muttere 6*12	Bolte, mõtrikker 6*12	Pultit, mutterit 6*12
BN 6*30 Bolts, nuts 6*30	Bultar, muttrar 6*30	Bolter, muttere 6*30	Bolte, mõtrikker 6*30	Pultit, mutterit 6*30
BWN 7*20 Bolts, washer, 2 nuts 7*20	Bultar, bricka, 2 muttrar 720	Bolter, skive, 2 muttere 720	Bolte, skive, 2 mõtrikker 720	Pultit, aluslevy, 2 mutteria 720
BWN 10*20 Bolts, washer, nuts 10*20	Bultar, bricka, muttrar 1020	Bolter, skive, muttere 1020	Bolte, skive, mõtrikker 1020	Pultit, aluslevy, mutterit 1020
TS 4,8*25 Tapping screws 4,8*25	Självgångande skruvar 4,825	Selvborende skruer 4,825	Selvborende skruer 4,825	Itsepurautuvat ruuvit 4,825
TS 4,8*19 Tapping screws 4,8*19	Självgångande skruvar 4,819	Selvborende skruer 4,819	Selvborende skruer 4,819	Itsepurautuvat ruuvit 4,819
HSS Hexagon socket screws	Insexskruvar	Unbrasokskruer	Unbrasokskruer	Kuusikoloruuvit
D Dowels	Pluggar	Plugger	Rawlplugs	Tulpat
DS 6*40 Dowel screws 6*40	Pluggskruer 6*40	Pluggskruer 6*40	Rawlplugskruer 6*40	Tulpparuuvit 6*40
NC Nut caps	Mutterkäpör	Mutterhettar	Motrikkiätter	Mutterisuojaat
GEID Gutter end incl. downpipe	Ränndärne inkl. stplör	Takreneende inkl. nedløbsrør	Tagrendeende inkl. nedløbsrør	Räystäpaätty sis. syöksypukten
GE Gutter end	Ränndärne	Takreneende	Tagrendeende	Räystäpaätty
RE 1 Ridge end 1	Nockände 1	Moneende 1	Moneende 1	Harjan päätä 1
RE 1 Ridge end 1	Nockände 1	Moneende 1	Moneende 1	Harjan päätä 1
RSD (L) Railends (L) sliding door	Skenslut (L) skjutdörr	Skinnende (L) skyvedør	Skinnende (L) skydedør	Kiskon päätä (L) liukuovi
RSD (R) Railends (R) sliding door	Skenslut (R) skjutdörr	Skinnende (R) skyvedør	Skinnende (R) skydedør	Kiskon päätä (R) liukuovi
PVC PG PVC piece gable	PVC-del gavel	PVC-del gavl	PVC-del gavl	PVC-kappale päätyyn
G 722 x 1840 mm Gable 722 x 1840 mm	Gavel 722 x 1840 mm	Gavel 722 x 1840 mm	Gavel 722 x 1840 mm	Päätä 722 x 1670 mm
SD 722 x 1797 mm Sliding door 722 x 1627 mm	Skjutdörr 722 x 1627 mm	Skyvedør 722 x 1627 mm	Skydedør 722 x 1627 mm	Liukuovi 722 x 1627 mm
R 722 x 1665 mm Roof 722 x 1665 mm	Tak 722 x 1665 mm	Tak 722 x 1665 mm	Tak 722 x 1665 mm	Katto 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm Roofwindow 722 x 818 mm	Takfönster 722 x 818 mm	Tak vindu 722 x 818 mm	Tak vindu 722 x 818 mm	Kattoikkuna 722 x 818 mm
URW 722 x 825 mm Underneath roofwindow 722 x 825 mm	Under takfönster 722 x 825 mm	Under takvindu 722 x 825 mm	Under tagvindu 722 x 825 mm	Kattoikkunaan alapuoli 722 x 825 mm
T 722 x 396 mm Triangle 722 x 396 mm	Trianglet 722 x 396 mm	Trekant 722 x 396 mm	Trekant 722 x 396 mm	Trekant 722 x 396 mm
T 722 x 706 mm Triangle 722 x 706 mm	Trianglet 722 x 706 mm	Trekant 722 x 706 mm	Trekant 722 x 706 mm	Trekant 722 x 706 mm
B NR2 Bracket NR2	Konsol NR2	Konsol NR2	Konsol NR2	Kannatin NR2
B NR4 Bracket NR4	Konsol NR4	Konsol NR4	Konsol NR4	Kannatin NR4
B NR5 Bracket NR5	Konsol NR5	Konsol NR5	Konsol NR5	Kannatin NR5
ACC S Acc spacer	Avståndshållare Acc	Avståndsstykke Acc	Afstandsstykke Acc	Acc-etaisyysslevy
ACC T Acc IOP	Acc TOPP	Acc IOPP	Acc IOP	Acc YLAOSA
ACC B Acc BOTTOM	Acc BOTTON	Acc BUNN	Acc BUND	Acc ALAOSA
AS Accoya screw	Accoya-skruv	Accoya-skruv	Accoya-skruv	Accoya-ruuvi
ASS Accoya spacer screw	Skrub för Accoya-avståndshållare	Skrub för Accoya-avståndsstykke	Skrue til Accoya-afstandsstykke	Ruuviätäisyys Accoyaalle

FR	LV	EE	LT	PL
GR Joint de vitrage	Stiklojuma gumija	Klaasikumm	Stiklimino guma	Uszczelka do szklenia
BS Bande brosse	Birstes sloksne	Harjalist	Sepečio juosta	Listwa szcottkowa
DPB 90° - Ø35 mm Coude de descente 90° - Ø35 mm	Lietus üdens caurules luktums 90° - Ø35 mm	Vihmaveetorū pölv 90° - Ø35 mm	Lietvamzdžio alkūnė 90° - Ø35 mm	Kolano rury spustowej 90° - Ø35 mm
SR Roulette coulissante	Slīdošais rullītis	Polidid, mutrid 6*12	Slankojantis volelis	Rolka preszynna
BN 6*12 Boulons, écrous 6*12	Skrūves, uzgriežni 6*12	Polidid, mutrid 6*30	Vazrtai, veržlės 6*12	Šrub, nakretti 6*12
BN 6*30 Boulons, écrous 6*30	Skrūves, uzgriežni 6*30	Polidid, mutrid 7 x 20	Vazrtai, veržlės 6*30	Šrub, nakretti 6*30
BWN 7*20 Boulons, rondelle, 2 écrous 720	Skrūves, paplāksne, 2 uzgriežni 7 x 20	Polidid, seib, mutrid 10 x 20	Vazrtai, poveržlė, 2 veržlės 7 x 20	Šrub, podkładka, 2 nakretki 7 x 20
BWN 10*20 Boulons, rondelle, écrous 1020	Skrūves, paplāksne, uzgriežni 10 x 0	Polidid, seib, mutrid 10 x 20	Vazrtai, poveržlė, veržlės 10 x 20	Šrub, podkładka, nakretki 10 x 20
TS 4,8*25 Vis autotaraudeuses 4,825	Pašurbjošās skrūves 4,8 x 25	Isepuriavud kruvid 4,8 x 5	Savisriegaij varžtai 4,8 x 25	Wkręty samowiercące 4,8 x 25
TS 4,8*19 Vis autotaraudeuses 4,819	Pašurbjošās skrūves 4,8 x 19	Isepuriavud kruvid 4,8 x 19	Savisriegaij varžtai 4,8 x 19	Wkręty samowiercące 4,8 x 19
HSS Vis à six pans creux	Iekšējās sešstūra skrūves	Kuuskantkruid	Sesiakampai varžtai	Šrub z ibem szesciokątnym
D Chevilles	Dibeli	Tüüblid	Kaiščiai	Kolki rozporowe
DS 6*40 Vis pour cheville 6*40	Dibeli skrūves 6 x 40	Tüüblid kruvid 6 x 40	Kaiščiai varžtai 6 x 40	Wkręty do kółek 6 x 40
NC Capuchons pour écrous	Užgriežnių vainčių	Mutrikutė	Veržlės dangteliai	Oślonki na nakretki
GEID Embout de gouttière avec descente	Notekaurules gals ar lietus üdens cauruli	Rennilöpp koos vihmaveetorga	Latako galas su lietvamzdžiu	Zakończenie rynny z rurą spustową
GE Embout de gouttière	Notekaurules gals	Rennilöpp	Latako galas	Zakończenie rynny
RE 1 Embout de faïtage 1	Kores gals 1	Harjalöpp 1	Kraigø galas 1	Zakończenie kalenicy 1
RE 1 Embout de faïtage 1	Kores gals 2	Harjalöpp 2	Kraigø galas 2	Zakończenie kalenicy 2
RSD (L) Embouts de rail (G) porte coulissante	Sliedes gals (L) bïdamajām durvīm	Šķiņi lōpp (karlys) liuguksēle	Bēgolio galas (karlys) stundomoms durims	Zakończenie szyny (L) do drzwi przesuwnych
RSD (R) Embouts de rail (D) porte coulissante	Sliedes gals (R) bïdamajām durvīm	Šķiņi lōpp (parem) liuguksēle	Bēgolio galas (desinys) stundomoms durims	Zakończenie szyny (R) do drzwi przesuwnych
PVC PG Pièce PVC pignon	PVC detalja - galo siene	PVC detail viileille	PVC dalis frontonui	Element PVC do szczytu
G 722 x 1840 mm Pignon 722 x 1840 mm	Gala siene 722 x 1840 mm	Vilj 722 x 1840 mm	Frontonas 722 x 1840 mm	Szczyt 722 x 1670 mm
SD 722 x 1797 mm Porte coulissante 722 x 1627 mm	Bïdamās durvis 722 x 1627 mm	Liuguks 722 x 1627 mm	Stundomos durys 722 x 1627 mm	Drzwi przesuwne 722 x 1627 mm
R 722 x 1665 mm Toit 722 x 1665 mm	Junts 722 x 1665 mm	Katu 722 x 1665 mm	Stogas 722 x 1665 mm	Dach 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm Fenêtre de toit 722 x 818 mm	Junta logs 722 x 818 mm	Katuseaken 722 x 818 mm	Stoganiqis 722 x 818 mm	Okno dachowe 722 x 818 mm
URW 722 x 825 mm Sous fenêtre de toit 722 x 825 mm	Zem junta loga 722 x 825 mm	Katuseakuna alune 722 x 825 mm	Po stoganiqis 722 x 825 mm	Pod oknem dachowym 722 x 825 mm
T 722 x 396 mm Triangle 722 x 396 mm	Trisristis 722 x 396 mm	Trisristis 722 x 706 mm	Trikampis 722 x 396 mm	Trójkąt 722 x 396 mm
T 722 x 706 mm Triangle 722 x 706 mm	Trisristis 722 x 706 mm	Kolmnurk 722 x 706 mm	Trikampis 722 x 706 mm	Trójkąt 722 x 706 mm
B NR2 Support NR2	Stiprinājums NR2	Kinnitai nr 2	Tvirtinimas NR2	Uchwyt NR2
B NR4 Support NR4	Stiprinājums NR4	Kinnitai nr 4	Tvirtinimas NR4	Uchwyt NR4
B NR5 Support NR5	Stiprinājums NR5	Kinnitai nr 5	Tvirtinimas NR5	Uchwyt NR5
ACC S Entretoise Acc	Acc starplikas	Acc vahetükid	Acc tarpine plokstelė	Przekładka Acc
ACC T Acc HAUT	Acc augša	Acc ilaoša	Acc VIRSUS	Acc GORA
ACC B Acc BAS	Acc apákša	Acc alaosa	Acc APÁCIA	Acc DÓŁ
AS Vis Accoya	Accoya skruv	Accoya kruvi	Accoya varžtas	Wkręt Accoya
ASS Vis pour entretoise Accoya	Skrube Accoya starplikai	Kruvi Accoya vahetükile	Varžtas Accoya tarpinei ploksteli	Wkręt do przekładki Accoya

DE	CZ	SK	HU	RO
GR Glasdichtung	Těsnění zasklení	Tesnenie zasklenia	Üvegező gumi	Garnitură de sticlă
BS Bürstenleiste	Kartáčová lišta	Kartáčová lišta	Sőrtés szalag	Bandă perie
DPB 90° - Ø35 mm Fallrohbogen 90° - Ø35 mm	Kolenio svodu 90° - Ø35 mm	Kolenio odkovacie rúry 90° - Ø35 mm	Esőcsatorna könyök 90° - Ø35 mm	Cot burlan 90° - Ø35 mm
SR Laufrolle	Posuvné kolečko	Posuvný valček	Csúszó görög	Role glijante
BN 6*12 Schrauben, Muttern 6*12	Šrouby, matice 6*12	Skrutky, matice 6*12	Csvárok, anyák 6*12	Suruburi, piulițe 6*12
BN 6*30 Schrauben, Muttern 630	Šrouby, matice 630	Skrutky, matice 630	Csvárok, anyák 630	Suruburi, piulițe 630
BWN 7*20*20 Schrauben, Unterlegscheibe, 2 Muttern 720	Skrub, podložka, 2 matice 720	Skrutky, podložka, 2 matice 720	Csvárok, alátét, 2 anyál 720	Suruburi, saiba, piulițe 720
BWN 10*20*20 Schrauben, Unterlegscheibe, Muttern 1020	Skrub, podložka, matice 1020	Skrutky, podložka, matice 1020	Csvárok, alátét, anyák 1020	Suruburi, saiba, piulițe 1020
TS 4,8*25 Selbstschneidende Schrauben 4,825	Samovrtné šrouby 4,825	Samorezné skrutky 4,825	Önvágó csavarok 4,825	Suruburi autoflotante 4,825
TS 4,8*19 Selbstschneidende Schrauben 4,819	Samovrtné šrouby 4,819	Samorezné skrutky 4,819	Önvágó csavarok 4,819	Suruburi autoflotante 4,819
HSS Innensechskantschrauben	Šrouby s vnitřním šestíhranem	Šestíhranné skrutky	Imbusz csavarok	Suruburi cu cap hexagonal
D Dübelf	Hmoždinky	Hmoždinky	Dübely	Dibluri
DS 6*40 Dübel schrauben 6*40	Skrubky do hmoždinek 6*40	Skrutky do hmoždinek 6*40	Dübelcsavarok 6*40	Suruburi pentru dibluri 6*40
NC Mutternkappen	Krytky na matice	Krytky matic	Anvaydók	Capace pentru piuliête
GEID Rinnenendstück inkl. Fallrohr	Konec žlabu včetně svodu	Konec odkvapu vrátane odkovaciej rúry	Ereszvégi elem ereszcsatornával	Capă jgheab inclus burlan
GE Rinnenendstück	Konec žlabu	Konec odkvapu	Ereszvégi elem	Capă jgheab
RE 1 Firstendstück 1	Konec hřebene 1	Konec hřebeni 1	Gerincvég 1	Capă creastă 1
RE 1 Firstendstück 1	Konec hřebene 1	Konec hřebeni 1	Gerincvég 1	Capă creastă 1
RSD (L) Schienenden (L) Schiebetür	Konc lisťy (L) posuvné dvere	Konc kolajnice (L) posuvné dvere	Sínek vege (bal) tolajtó	Capete și (stânga) usă glisantă
RSD (R) Schienenden (R) Schiebetür	Konc lisťy (R) posuvné dvere	Konc kolajnice (R) posuvné dvere	Sínek vege (jobb) tolajtó	Capete și (dreapta) usă glisantă
PVC PG PVC-teil Giebel	PVC-del titu	PVC del titu	PVC elem oromhöz	Piesă PVC pentru fronton
G 722 x 1840 mm Giebel 722 x 1840 mm	Stít 722 x 1840 mm	Stít 722 x 1840 mm	Oromfal 722 x 1840 mm	Fronton 722 x 1670 mm
SD 722 x 1797 mm Schiebetür 722 x 1627 mm	Posuvné dvere 722 x 1627 mm	Posuvné dvere 722 x 1627 mm	Tolóajtó 722 x 1627 mm	Usă glisantă 722 x 1627 mm
R 722 x 1665 mm Dach 722 x 1665 mm	Strecha 722 x 1665 mm	Strecha 722 x 1665 mm	Tető 722 x 1665 mm	Acoperiș 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm Dachfenster 722 x 818 mm	Streñné okno 722 x 818 mm	Streñné okno 722 x 818 mm	Tetőablak 722 x 818 mm	Fereastră de acoperiș 722 x 818 mm
URW 722 x 825 mm Unter dem Dachfenster 722 x 825 mm	Pod streñním oknom 722 x 825 mm	Pod streñním oknom 722 x 825 mm	Tetőablak alatti rész 722 x 825 mm	Partea de sub fereastră de acoperiș 722 x 825 mm
T 722 x 396 mm Dreieck 722 x 396 mm	Trojúhelník 722 x 396 mm	Trojúhelník 722 x 396 mm	Háromszög 722 x 396 mm	Triunghi 722 x 396 mm
T 722 x 706 mm Dreieck 722 x 706 mm	Trojúhelník 722 x 706 mm	Trojúhelník 722 x 706 mm	Háromszög 722 x 706 mm	Triunghi 722 x 706 mm
B NR2 Halter NR2	Držák NR2	Tartó NR2	Tartó NR2	Suport NR2
B NR4 Halter NR4	Držák NR4	Tartó NR4	Tartó NR4	Suport NR4
B NR5 Halter NR5	Držák NR5	Tartó NR5	Tartó NR5	Suport NR5
ACC S Abstandshalter Acc	Distanční podložka Acc	Acc távtartó	Acc távtartó	Distanțier Acc
ACC T Acc OBEN	Acc VRCHNÍ	Acc FELSO	Acc FELSO	Acc SÜS
ACC B Acc UNTEN	Acc SPÓDNÍ	Acc ALŠO	Acc ALŠO	Acc IOS
AS Accoya-Schraube	Šroub Accoya	Accoya csavar	Accoya csavar	Surub Accoya
ASS Schraube für Accoya-Abstandshalter	Šroub pro distancní podložku Accoya	Csavar Accoya távtartóhoz	Csavar Accoya távtartóhoz	Surub pentru distanțier Accoya

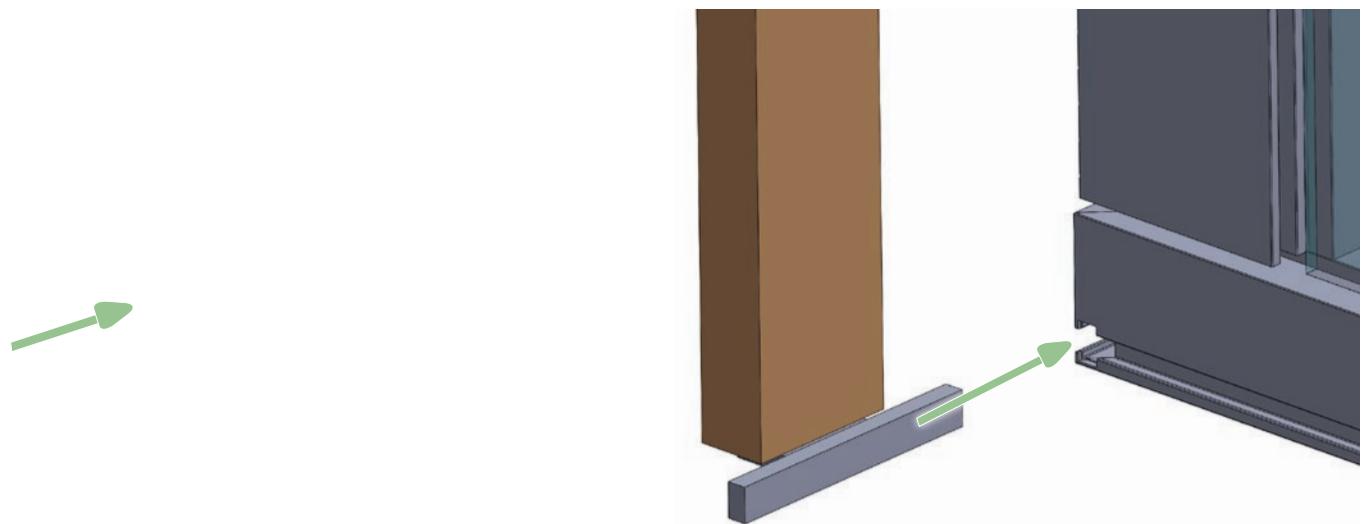
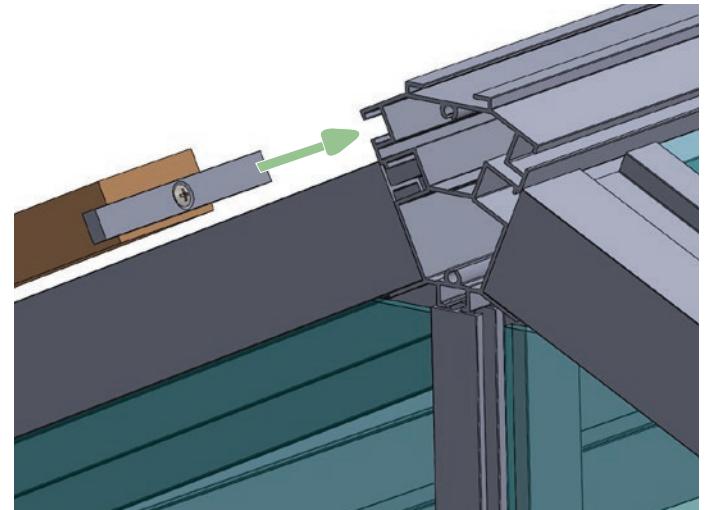
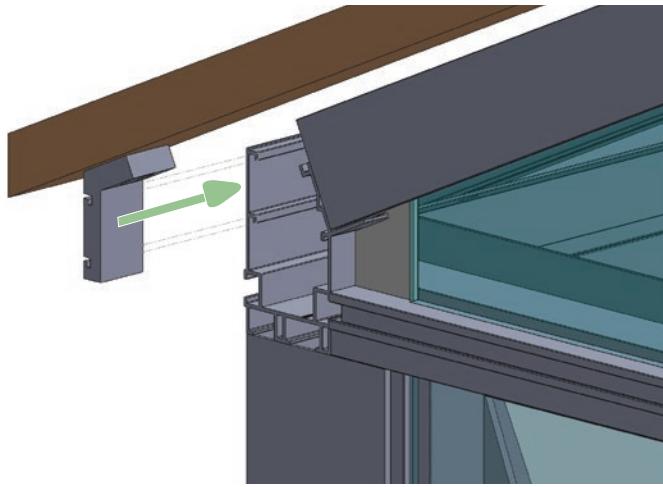
IE	SI	HR	BG	GR
GR Rubair gloine	Tesnilo za steklo	Brtvena guma za staklo	Уплътнителна гумена лента за стъкло	Λαστιχένια ταινία υαλοπινάκων
BS Stiall scub	Cípiciasta letvica	Cetkasta traka	Четка за уплътняване	Ταινία βαύρτας
SR Rótar sleamhnán	Oupobi odtočne cjevi 90° - 035 mm	Savijenica odvodne cjevi 90° - 035 mm	Колно на водосточна тръба 90° - 035 mm	Γωνία αωλήνα αποχέτευσης 90° - 035 mm
DPB 90° - 035 mm	Cásán piópa 90° - 035 mm	Drsni valjček	Пълзгащо колече	Ръда оліофриз
BN 6*12	Boltanna, cñothai 6*12	Vijaki, matice 6*12	Болтова, гайки 6*12	Μπουλόνια, παξιμάδια 6*12
BN 6*30	Boltanna, cñothai 6*30	Vijaki, matice 6*30	Болтова, гайки 6*30	Μπουλόνια, παξιμάδια 6*30
BWN 7*20	Boltanna, niochán, 2 chnó 7*20	Vijaki, podložka, 2 matice 7*20	Болтова, шайба, 2 гайки 7*20	Μπουλόνια, робдела, 2 пазιμάδια 7*20
BWN 10*20	Boltanna, niochán, cñothai 10*20	Vijaki, podložka, matice 10*20	Болтова, шайба, гайки 10*20	Μπουλόνια, робдела, пазιμάδια 10*20
TS4,8*25	Screws fén-tapa 4,8*25	Samovrezní vijaki 4,8*25	Самонарезни винтове 4,8*25	Βίδες αυτοκόλιφρές 4,8*25
TS 4,8*19	Screws fén-tapa 4,8*19	Samovrezní vijaki 4,8*19	Самонарезни винтове 4,8*19	Βίδες αυτοκόλιφρές 4,8*19
HSS	Screws muninchile heicagánach	Vijaki s šestkratno glavo	Винтове с въртен шестограм	Εξαγωνικές βίδες με клемд
D Dúnta		Imbus vijci		Бұйната
DS 6*40	Screws dántula 6*40	Čepovi	Добели	Відес για βύσματα 6*40
NC	Clúdaigh chnó	Vijaki za distančníke 6*40	Винтове за дубелни 6*40	Капаки за гайки
GEID	Deiridh úisceadán le piopá síos san áireamh	Kape za matice	Край на улука с включена водосточна тръба	Άκρο υδρορροής με σωλήνα αποχέτευσης
GE	Deiridh úisceadán	Konec žlebov	Край на улука	Άκρο υδρορροής
RE 1	Deiridh scátháin 1	Konec slemena 1	Край на билото 1	Άκρο κορφής 1
RE 1	Deiridh scátháin 1	Konec slemena 1	Край на билото 1	Άκρο κορφής 1
RSD (L)	Deiridh rian (L) doras sleamhnán	Konec vodila (L) drsna vrata	Край на релса (L) плъзгаща врата	Άκρο οδηγού (Α) συρόμενης πόρτας
RSD (R)	Deiridh rian (R) doras sleamhnán	Konec vodila (R) drsna vrata	Край на релса (R) плъзгаща врата	Άκρο οδηγού (Δ) συρόμενης πόρτας
PVC	Pisoa PVC do chúlra	PVC kos za štit	PVC dio za štit	Τιμή PVC για αέτωμα
G 722 x 1840 mm	Cúlra 722 x 1840 mm	Štit 722 x 1840 mm	Челна стена 722 x 1840 mm	Άετώμα 722 x 1670 mm
SD 722 x 1797 mm	Doras sleamhnán 722 x 1627 mm	Drsna vrata 722 x 1627 mm	Пълзгаща врата 722 x 1627 mm	Συρόμενη πόρτα 722 x 1627 mm
R 722 x 1665 mm	Dlón 722 x 1665 mm	Streha 722 x 1665 mm	Покрив 722 x 1665 mm	Στέγη 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm	Fuinneog dlón 722 x 818 mm	Streño okno 722 x 818 mm	Покрiven прозорец 722 x 818 mm	Παραθύρο στέγης 722 x 818 mm
URW 722 x 825 mm	Faoi fuinneog dlón 722 x 825 mm	Pod streñim oknom 722 x 825 mm	Под покрiven прозорец 722 x 825 mm	Κάτω από το παράθυρο στέγης 722 x 825 mm
T 722 x 396 mm	Triantán 722 x 396 mm	Triotnik 722 x 396 mm	Тригълник 722 x 396 mm	Τρίγωνο 722 x 396 mm
T 722 x 706 mm	Triantán 722 x 706 mm	Triotnik 722 x 706 mm	Тригълник 722 x 706 mm	Τρίγωνο 722 x 706 mm
B NR2	Crochadán NR2	Nosilec NR2	Конзола NR2	Βραχίονας NR2
B NR4	Crochadán NR4	Nosilec NR4	Конзола NR4	Βραχίονας NR4
B NR5	Crochadán NR5	Nosilec NR5	Конзола NR5	Βραχίονας NR5
ACC S	Spásálai Acc	Raztezek Acc	Разделител Acc	Αποστάτη Acc
ACC T	Acc UPPER	Acc ZORNJI	Acc GOREN	Acc ΠΑΝΩ
ACC T	Acc LOWER	Acc SPODNJI	Acc DONJI	Acc ΚΑΤΩ
ACC B	Screws Accoya	Vijak Accoya	Accoya vijak	Βίδα Accoya
AS	Screws spásálai Accoya	Vijak za raztezek Accoya	Vijak za razmaknicu Accoya	Βίδα αποστάτη Accoya
ASS				
NL	IT	ES	PT	MT
GR Beglazingsrubber	Guarnizione per vetrata	Junta de cristalamiento	Vedante de vidro	Gomma qħall-hożeġ
BS Borstelstrip	Striscia spazzola	Tira cepillo	Tira de escova	Strip ta'xagharr
DPB 90° - 035 mm	Bocht voor regenpijp 90° - 035 mm	Curva per tubo di scarico 90° - 035 mm	Curva para tubo de descarga 90° - 035 mm	Bent pipe 90° - 035 mm
SR Loopwiel	Rullo scorrevole	Rodillo deslizante	Rolo deslizante	Roti li jiskivu
BN 6*12	Bouten, moeren 6*12	Bulloni, dadi 6*12	Pernos, tuercas 6*12	Boljits, nuts 6*12
BN 6*30	Bouten, moeren 6*30	Bulloni, dadi 6*30	Pernos, tuercas 6*30	Boljits, nuts 6*30
BWN 7*20	Bouten, ring, 2 moeren 7*20	Bulloni, rondella, 2 dadi 7*20	Pernos, arandela, 2 tuercas 7*20	Boljits, washer, 2 nuts 7*20
BWN 10*20	Bouten, ring, moeren 10*20	Bulloni, rondella, dadi 10*20	Pernos, arandela, tuercas 10*20	Boljits, washer, nuts 10*20
TS4,8*25	Zelftappende schroeven 4,8*25	Viti autoflettanti 4,8*25	Parafusos autoarraxantes 4,8*25	Iskritps li jiskivu waħedhom 4,8*25
TS 4,8*19	Zelftappende schroeven 4,8*19	Viti autoflettanti 4,8*19	Parafusos autoarraxantes 4,8*19	Iskritps li jiskivu waħedhom 4,8*19
HSS	Inbusschroeven	Viti a brugola	Parafusos sextavados	Iskritps b'sigra eżagonali
D Pluggen	Tasselli	Tacos	Buchas	Dowels
DS 6*40	Plugschroeven 6*40	Viti per tasselli 6*40	Parafusos para buchas 6*40	Iskritps tad-dowels 6*40
NC	Moerkappen	Copri dadi	Tapas para porcas	Koppi tan-nuts
GEID	Dakgooteinde incl. regenpijp	Estremità grondaia incl. tubo di scarico	Extremidade da calha incl. tubo de descarga	Tmiem ta' gutter inkluż pipe ta' taħt
GE	Dakgooteinde	Estremità grondaia	Extremidade da calanlón	Tmiem ta' gutter
RE 1	Nok einde 1	Extremità colmo 1	Extremo de cumbrera 1	Tmiem ta' ridge 1
RE 1	Nok einde 1	Extremità colmo 1	Extremidade da cumeeira 1	Tmiem ta' ridge 1
RSD (L)	Rails einde (L) schuifdeur	Extremità guida (L) porta scorrevole	Extremidade de riel (L) porta corredera	Tmiem tal-mogħidja (L) bieb li jiskivu
RSD (R)	Rails einde (R) schuifdeur	Extremità guida (R) porta scorrevole	Extremidade de riel (R) porta corredera	Tmiem tal-mogħidja (R) bieb li jiskivu
PVC PG	PVC deel voor gevel	Pezzo in PVC per il frontone	Peça de PVC para el hastial	Biċċa PVC għal-għabla
G 722 x 1840 mm	Gevel 722 x 1840 mm	Fronton 722 x 1840 mm	Empena 722 x 1840 mm	Gable 722 x 1840 mm
SD 722 x 1797 mm	Schufideur 722 x 1627 mm	Porta scorrevole 722 x 1627 mm	Porta deslizante 722 x 1627 mm	Bieb li jiskivu 722 x 1627 mm
R 722 x 1665 mm	Dak 722 x 1665 mm	Tetto 722 x 1665 mm	Telhado 722 x 1665 mm	Saqqaġ 722 x 1665 mm
RW 722 x 818 mm	Dakraam 722 x 818 mm	Finestra tetto 722 x 818 mm	Ventana de techo 722 x 818 mm	Twieqi tas-saqqaġ 722 x 818 mm
URW 722 x 825 mm	Onder dakraam 722 x 825 mm	Sotto finestra tetto 722 x 825 mm	Debajo de ventana de techo 722 x 825 mm	Taħt it-twieqi tas-saqqaġ 722 x 825 mm
T 722 x 396 mm	Driehoek 722 x 396 mm	Triangolo 722 x 396 mm	Triángulo 722 x 396 mm	Tritangolu 722 x 396 mm
T 722 x 706 mm	Driehoek 722 x 706 mm	Triangolo 722 x 706 mm	Triángulo 722 x 706 mm	Tritangolu 722 x 706 mm
B NR2	Beugel NR2	Supporto NR2	Supporte NR2	Bracket NR2
B NR4	Beugel NR4	Supporto NR4	Suporte NR4	Bracket NR4
B NR5	Beugel NR5	Supporto NR5	Suporte NR5	Bracket NR5
ACCS	Acc afstandhouder	Distanziale Acc	Separador Acc	Spazjatur Acc
ACCT	Acc BOVEN	Acc SUPERIORE	Acc SUPERIOR	Acc FUQ
ACCB	Acc ONDER	Acc INFERIORE	Acc INFERIOR	Acc TAHT
ACCB	Accoya schroef	Vite Accoya	Tornillo Accoya	Skruta Accoya
AS	Schroef voor Accoya afstandhouder	Vite per distanziale Accoya	Tornillo para separador Accoya	Skruta spazjatur Accoya
ASS				



SE: * 1 dörr = 5x M6x12; ** 2 dörrar = 10x M6x12;
*** Om i konflikt med förlängningsstång = -1 skruv
NO: * 1 dør = 5x M6x12; ** 2 dører = 10x M6x12;
*** Hvis i konflikt med forlengelsesstang = -1 skrue
DK: * 1 dør = 5x M6x12; ** 2 døre = 10x M6x12;
*** Hvis i konflikt med forlængerstang = -1 skrue
FI: * 1 ovi = 5x M6x12; ** 2 ovea = 10x M6x12;
*** Jos ristiriidassa jatkotangon kanssa = -1 ruuvi
DE: * 1 Tür = 5x M6x12; ** 2 Türen = 10x M6x12;
*** Falls im Konflikt mit der Verlängerungsstange = -1 Schraube
FR: * 1 porte = 5x M6x12; ** 2 portes = 10x M6x12;
*** Si en conflit avec la tige d'extension = -1 vis
LV: * 1 durvis = 5x M6x12; ** 2 durvis = 10x M6x12;
*** Ja ir pretrunā ar pagarinājuma stieni = -1 skrūve
EE: * 1 uks = 5x M6x12; ** 2 ust = 10x M6x12;
*** Kui vastuolus pikendustoruga = -1 kruvi

LT: * 1 durys = 5x M6x12; ** 2 durys = 10x M6x12; *** Jei kyla konfliktas su prailginimo strypu = -1 varžtas
PL: * 1 drzwi = 5x M6x12; ** 2 drzwi = 10x M6x12; *** Jeśli w konflikcie z prêtrem przedłużającym = -1 śruba
CZ: * 1 dveře = 5x M6x12; ** 2 dveře = 10x M6x12; *** Pokud v konfliktu s prodlužovací tyčí = -1 šroub
SK: * 1 dvere = 5x M6x12; ** 2 dvere = 10x M6x12;
*** Ak v konflikte s predĺžovacou tyčou = -1 skrutka
HU: * 1 ajtó = 5x M6x12; ** 2 ajtó = 10x M6x12;
*** Ha ütközik a hosszabbító rúddal = -1 csavar
RO: * 1 ușă = 5x M6x12; ** 2 uși = 10x M6x12;
*** Dacă este în conflict cu tija de extensie = -1 șurub
SI: * 1 vrata = 5x M6x12; ** 2 vrati = 10x M6x12;
*** Če je v nasprotju s podaljšano palico = -1 vijak
HR: * 1 vrata = 5x M6x12; ** 2 vrata = 10x M6x12;
*** Ako je u sukobu s produžnom šipkom = -1 vijak

BG: * 1 врата = 5x M6x12; ** 2 врати = 10x M6x12;
*** Ако е в конфликт с удължителния прът = -1 винт
GR: * 1 πόρτα = 5x M6x12; ** 2 πόρτες = 10x M6x12; *** Av utáρχei σύγκρουση με τη ράβδο επέκτασης = -1 βίδα
IE: * 1 doras = 5x M6x12; ** 2 dhoras = 10x M6x12; *** Má tá sé i gcoinbhleacht leis an tsalt síneadh = -1 scriú
NL: * 1 deur = 5x M6x12; ** 2 deuren = 10x M6x12; *** Als in conflict met de verlengstang = -1 Schroef
IT: * 1 porta = 5x M6x12; ** 2 porte = 10x M6x12; *** Se in conflitto con l'asta di estensione = -1 vite
ES: * 1 puerta = 5x M6x12; ** 2 puertas = 10x M6x12; *** Si hay conflicto con la barra de extensión = -1 tornillo
PT: * 1 porta = 5x M6x12; ** 2 portas = 10x M6x12; *** Se houver conflito com a haste de extensão = -1 parafuso
MT: * 1 bieb = 5x M6x12; ** 2 bibien = 10x M6x12; *** Jekk hemm kunflitt mal-virga tal-estensjoni = -1 viti



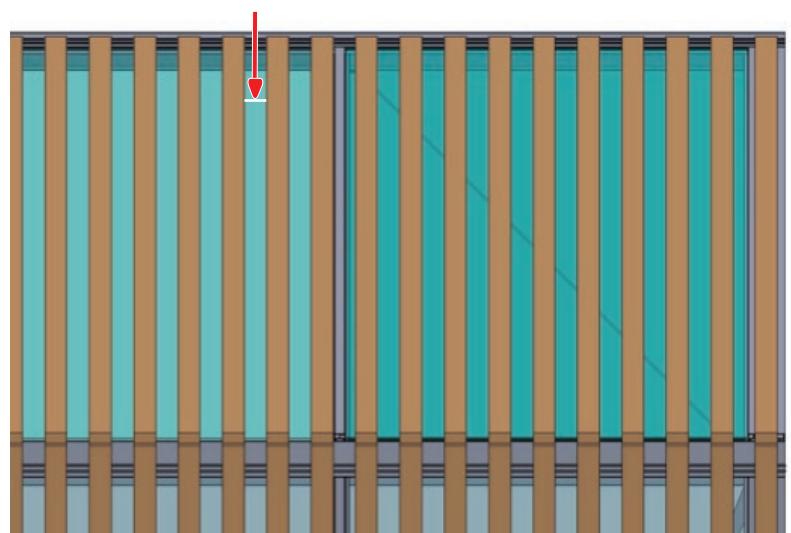
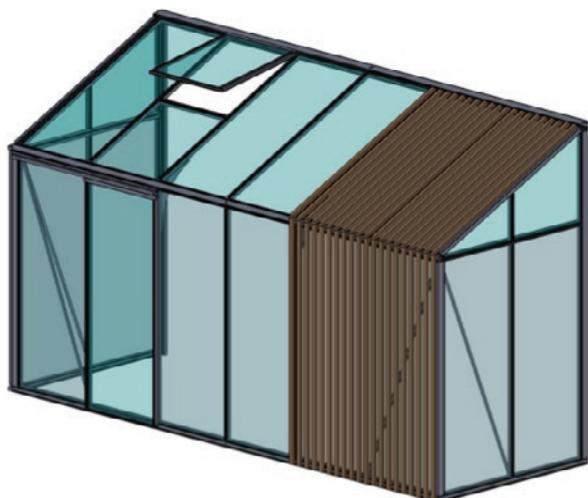
40 mm between boards

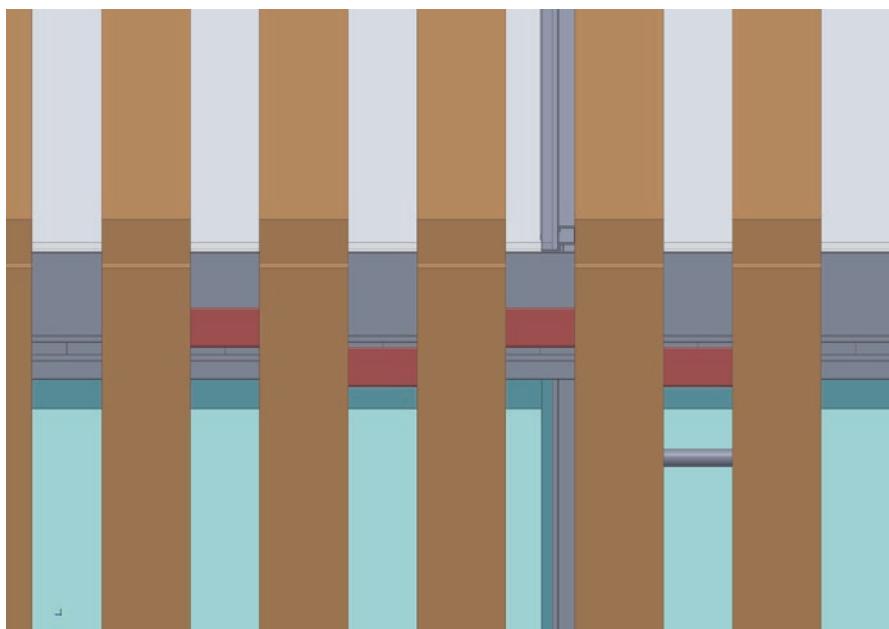
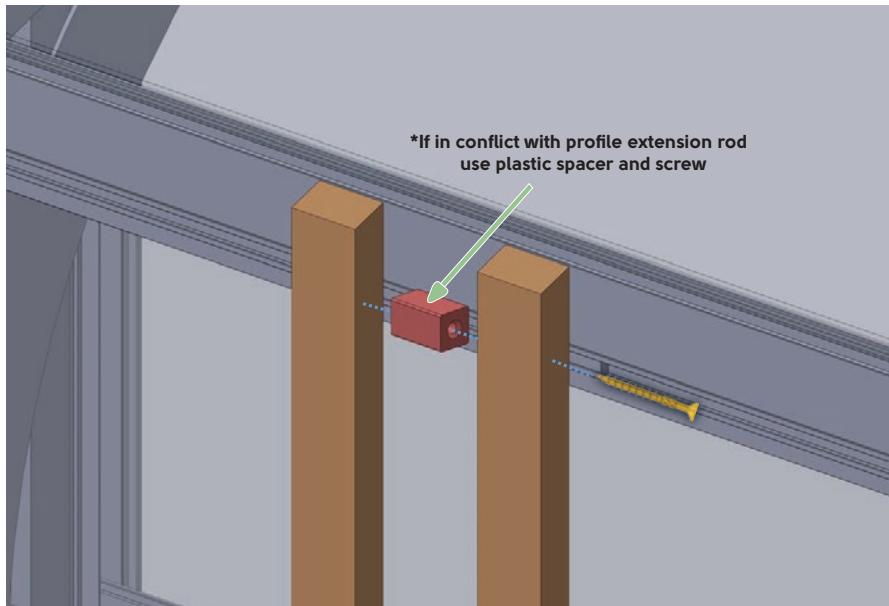
SE: 40 mm mellan brädor
NO: 40 mm mellom bord
DK: 40 mm mellem brædder
FI: 40 mm lautojen väillä
DE: 40 mm zwischen Brettern
FR: 40 mm entre les planches

LV: 40 mm starp dēļiem
EE: 40 mm laudade vahel
LT: 40 mm tarp lentų
PL: 40 mm między deskami
CZ: 40 mm mezi prkny
SK: 40 mm medzi doskami

HU: 40 mm a deszkák között
RO: 40 mm între scânduri
SI: 40 mm med deskami
HR: 40 mm između dasaka
BG: 40 мм между дъските
GR: 40 mm μεταξύ των σανίδων

IE: 40 mm idir boird
NL: 40 mm tussen planken
IT: 40 mm tra le assi
ES: 40 mm entre tablas
PT: 40 mm entre tábuas
MT: 40 mm bejn il-bordijiet





SE: Om det uppstår konflikt med profilen eller förlängningsstången, använd plastdistans och skruv.

NO: Hvis det er konflikt med profilen eller forlengelsesstangen, bruk plastavstandsstykke og skrue.

DK: Hvis der er konflikt med profil eller forlængerstang, brug plastafstandsstykke og skrue.

FI: Jos profiilin tai jatkovarren kanssa on ristiriita, käytä muovivälikettää ja ruuvia.

DE: Bei Konflikt mit dem Profil oder der Verlängerungsstange Kunststoffabstandshalter und Schraube verwenden.

FR: En cas de conflit avec le profil ou la tige de rallonge, utilisez une entretoise en plastique et une vis.

LV: Ja ir pretruna ar profilu vai pagarinājuma stieni, izmantojet plastmasas starpliku un skrūvi.

EE: Kui profili või pikendusvardaga tekib konflikt, kasuta plastvahetükki ja kruvi.

LT: Jei kyla konfliktas su profiliu ar prailginimo strypu, naudokite plastikinį tarpiklį ir varžtą.

PL: W przypadku kolizji z profilem lub przedtem przedłużającym użyj plastikowego dystansu i śruby.

CZ: Pokud dojde ke konfliktu s profilem nebo prodlužovací tyčí, použijte plastový distanční prvek a šroub.

SK: Ak dojde ku konfliktu s profilm alebo predĺžovacou tyčou, použite plastový dištančný prvok a skrutku.

HU: Ha ütközik a profillal vagy a hosszabbító rúddal, használj műanyag távtartót és csavart.

RO: Dacă există un conflict cu profilul sau cu bara de prelungire, folosește distanțier din plastic și șurub.

SI: Če pride do konfliktu s profilom ali podaljševalno palico, uporabi plastični distančnik in vijak.

HR: Ako postoji sukob s profilom ili šipkom za produženje, koristite plastični razmak i vijak.

BG: При конфликт с профила или удължителния прът използвайте пластмасов дистанционер и винт.

GR: Av υπάρχει σύγκρουση με το προφίλ ή τη ράβδο επέκτασης, χρησιμοποιήστε πλαστικό αποστάτη και βίδα.

IE: Má tá coimhlint leis an bprófil nó an tslat síneadh, bain úsáid as spásaire plaisteach agus scriú.

NL: Als er een conflict is met het profiel of verlengstang, gebruik dan een plastic afstandhouder en schroef.

IT: In caso di conflitto con il profilo o l'asta di estensione, utilizzare un distanziatore in plastica e una vite.

ES: Si hay conflicto con el perfil o la varilla de extensión, usa un separador de plástico y un tornillo.

PT: Se houver conflito com o perfil ou haste de extensão, use um espaçador de plástico e um parafuso.

MT: Jekk hemm kunflitt mal-profil jew il-virga tal-estensjoni, uža spacer tal-plastik u viti.

UK

NOTE! If extra screw needed (for accessories after assembly): 1. Drill 10 mm hole at profile in neutral position 2. Insert screw 3. Place screw where needed

DK

BEMÆRK! Hvis ekstra skrue er nødvendig (til tilbehør efter montering): 1. Bor et 10 mm hul i profilen i neutralt läge 2. Indsæt skruen 3. Placer skruen, hvor det er nødvendigt.

FR

REMARQUE ! Si une vis supplémentaire est nécessaire (pour accessoires après montage) : 1. Percez un trou de 10 mm dans le profil en position neutre 2. Insérez la vis 3. Placez la vis à l'endroit nécessaire.

LT

PASTABA! Jei reikalingas papildomas varžtas (priedams po surinkimo): 1. Išgręžkite 10 mm skylę profilyje neutralioje padėtyje 2. Įdėkite varžtą 3. Pritvirtinkite varžtą reikiamae vietoje.

SK

POZNÁMKA! Ak je potrebná ďalšia skrutka (pre príslušenstvo po montáži): 1. Vyvŕtajte 10 mm otvor v profile v neutrálnej polohe 2. Vložte skrutku 3. Umiestnite skrutku tam, kde je to potrebné.

SI

OPOMBA! Če je potreben dodatni vijak (za dodatke po montaži): 1. Izvrtajte 10 mm luknjo v profilu v nevtralnem položaju 2. Vstavite vijak 3. Namestite vijak na potrebno mesto.

GR

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Εάν απαιτείται επιπλέον βίδα (για αξεσουάρ μετά τη συναρμολόγηση): 1. Τρυπήστε μια οπή 10 mm στο προφίλ σε ουδέτερη θέση 2. Τοποθετήστε τη βίδα 3. Τοποθετήστε τη βίδα όπου χρειάζεται.

IT

NOTA! Se è necessaria una vite extra (per accessori dopo il montaggio): 1. Praticare un foro di 10 mm nel profilo in posizione neutrale 2. Inserire la vite 3. Posizionare la vite dove necessario.

MT

NOTA! Jekk ikun meħtieġ viti żejjed (għal aċċessorji war-a-l-assemblaġġ): 1. Id-drillja toqba ta' 10 mm fil-profil f'pożizzjoni newtrali 2. Daħħal il-viti 3. Poġgi l-viti fejn meħtieġ.

SE

OBS! Om extra skrav behövs (för tillbehör efter montering): 1. Borra ett 10 mm hål i profilen i neutralt läge 2. Sätt i skruven 3. Placera skruven där det behövs.

FI

HUOM! Jos tarvitaan lisäruuvi (lisävarusteille asennuksen jälkeen): 1. Pora 10 mm reikä profiliin neutraalissa asennossa 2. Aseta ruuvi paikalleen 3. Kiinnitä ruuvi tarvittavaan kohtaan.

LV

PIEZĪME! Ja nepieciešama papildu skrūve (piederumiem pēc montāžas): 1. Urbiet 10 mm caurumu profilā neutrālā pozīcijā 2. levietojiet skrūvi 3. Novietojiet skrūvi vajadzīgā vietā.

PL

UWAGA! Jeśli potrzebna jest dodatkowa śruba (do akcesoriów po montażu): 1. Wywierć otwór 10 mm w profilu w pozycji neutralnej 2. Włożyć śrubę 3. Umieść śrubę tam, gdzie jest potrzebna.

HU

MEGJEGYZÉS! Ha extra csavar szükséges (kiegészítőkhöz a szerelés után): 1. Fúrjon egy 10 mm-es lyukat a profilba semleges helyzetben 2. Helyezze be a csavart 3. Helyezze el a csavart a szükséges helyen.

HR

NAPOMENA! Ako je potreban dodatni vijak (za dodatke nakon montaže): 1. Izbušite rupu od 10 mm u profilu u neutralnom položaju 2. Umetnите vijak 3. Postavite vijak na potrebno mjesto.

IE

NÓTA! Má tá scriú breise ag teastáil (do chuid gabháilis tar éis an tionóil): 1. Druileáil poll 10 mm sa phróifil i suiomh neodrách 2. Cuir an scriú isteach 3. Cuir an scriú san áit a bhfuil sé ag teastáil.

ES

NOTA! Si se necesita un tornillo extra (para accesorios después del montaje): 1. Perfore un agujero de 10 mm en el perfil en posición neutral 2. Inserte el tornillo 3. Coloque el tornillo donde sea necesario.

NO

MERK! Hvis ekstra skrue trengs (for tilbehør etter montering): 1. Bor et 10 mm hull i profilen i nøytral posisjon 2. Sett inn skruen 3. Plasser skruen der det er nødvendig.

DE

HINWEIS! Falls eine zusätzliche Schraube benötigt wird (für Zubehör nach der Montage): 1. Bohren Sie ein 10 mm Loch in das Profil in neutraler Position 2. Setzen Sie die Schraube ein 3. Platzieren Sie die Schraube an der benötigten Stelle.

EE

MÄRKUS! Kui on vaja lisakruvi (tarvikute jaoks pärast kokkupanekut): 1. Puurige 10 mm auk profili neutraalses asendis 2. Sisestage kruvi 3. Paigutage kruvi sinna, kus vaja.

CZ

POZNÁMKA! Pokud je potřeba další šroub (pro příslušenství po montáži): 1. Vyralte 10 mm otvor v profilu v neutrální poloze 2. Vložte šroub 3. Umístěte šroub tam, kde je potřeba.

RO

NOTĂ! Dacă este necesar un șurub suplimentar (pentru accesorii după asamblare): 1. Găuriți un orificiu de 10 mm în profil în poziție neutră 2. Introduceți șurubul 3. Plasați șurubul unde este necesar.

BG

ЗАБЕЛЕЖКА! Ако е необходим допълнителен винт (за аксесоари след монтаж): 1. Пробийте 10 мм отвор в профила в неутрално положение 2. Поставете винта 3. Поставете винта на необходимото място.

NL

OPMERKING! Indien extra schroef nodig is (voor accessoires na montage): 1. Boor een gat van 10 mm in het profiel in neutrale positie 2. Plaats de schroef 3. Bevestig de schroef waar nodig.

PT

NOTA! Se for necessário um parafuso extra (para acessórios após a montagem): 1. Perfure um furo de 10 mm no perfil em posição neutra 2. Insira o parafuso 3. Coloque o parafuso onde for necessário.

